

Министерство образования и науки Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Уральский государственный педагогический университет»
Институт иностранных языков
Кафедра английской филологии и сопоставительного языкознания

**Методическое пособие по обучению аудированию на основе
мультфильма «Зверополис»**

Выпускная квалификационная работа

Квалификационная работа
допущена к защите
Зав. кафедрой

дата подпись

Исполнитель:
Меньшикова Наталья Николаевна,
обучающийся БА-41z группы

подпись

Руководитель:
Мурзич Александра Николаевна,
канд. пед. наук, ст. преподаватель

подпись

Екатеринбург 2018

Содержание

ВВЕДЕНИЕ	3
ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ОБУЧЕНИЯ АУДИРОВАНИЮ УЧАЩИХСЯ НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЫ.....	5
1.1. Аудирование как вид речевой деятельности	5
1.2. Индивидуально-возрастные характеристики учащихся начальной школы	17
1.3. Особенности обучения аудирования младших школьников	27
1.4. Обучение аудированию с помощью видеофильмов	33
ГЛАВА 2. РАЗРАБОТКА МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ АУДИРОВАНИЮ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МУЛЬТФИЛЬМА «ЗВЕРОПОЛИС»	39
2.1 Методика и этапы работы с мультфильмом «Зверополис» при обучении аудированию в начальной школе.....	39
2.2. Анализ результатов применения технологии на практике	45
Заключение.....	48
Библиографический список.....	51
ПРИЛОЖЕНИЕ 1	57
ПРИЛОЖЕНИЕ 2	86
ПРИЛОЖЕНИЕ 3	87

ВВЕДЕНИЕ

С развитием информационных технологий, без которых сложно представить жизнь современного человека, и проникновением их во все сферы человеческой деятельности изменился подход ко многим вещам, в том числе и к образованию. Современные школьники воспринимает и перерабатывает информацию совершенно иначе, чем предыдущие поколения: они лучше усваивают информацию, полученную через видеоканалы. Аудиовизуальные источники информации помогают школьникам дольше концентрировать свое внимание на уроке и поддерживать интерес к теме занятия. Уроки иностранного языка не являются исключением. Используемые на уроках аутентичные видеозаписи позволяют учащимся слушать речь носителей языка, а при правильном их использовании в образовательном процессе делают его более интересным и лёгким. Но несмотря на значительное количество исследований, посвящённых обучению с опорой на видеоматериалы, и на наличие в школе учебных комплексов, в состав которых входят аудио- и видеофильмы, преподаватели иностранного языка до сих пор с неохотой используют аудиовизуальные материалы в качестве средства обучения. Всё вышесказанное определило выбор темы настоящего исследования – методическое пособие по обучению аудированию на основе мультфильма «Зверополис».

Актуальность темы исследования обусловлена существующим противоречием между большими познавательными возможностями аутентичных видеоматериалов и недостаточным использованием в методической практике приёмов работы с ними.

Объект исследования – процесс обучения аудированию на уроке английского языка в начальной школе.

Предметом исследования является мультфильм «Зверополис» как средство развития умений аудирования.

Цель исследования: разработать и апробировать методическое пособие к мультипликационному фильму «Зверополис» для обучения аудированию в начальных классах общеобразовательной школы.

Исходя из поставленной цели, были сформулированы следующие *задачи* исследования:

- 1) изучить сущность понятия аудирования как вида речевой деятельности;
- 2) выявить индивидуально-возрастные особенности учащихся начальной школы;
- 3) проанализировать особенности обучения аудирования младших школьников;
- 4) рассмотреть особенности обучения аудированию с помощью видеофильмов;
- 5) описать методику и этапы работы с мультфильмом «Зверополис» при обучении аудированию в начальной школе;
- 6) проанализировать результаты применения технологии на практике.

Структура работы традиционна: она состоит из введения, 2-х глав, заключения, а также библиографического списка. В главе 1 рассматриваются особенности аудирования как вида речевой деятельности, индивидуально-возрастные характеристики учащихся младших классов и особенности процесса обучения аудированию в этом возрасте, а также особенности обучения аудированию с использованием видеофильмов. Вторая глава посвящена описанию технологии обучения аудированию английского языка учащихся начальных классов с использованием мультфильма «Зверополис», а также анализу применения этой технологии на практике. В Заключении содержатся краткие выводы по результатам проделанной работы.

При написании работы были использованы такие методы исследования как анализ методической литературы, синтез, сравнение, обобщение, изучение педагогического опыта, а также эксперимент.

ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ОБУЧЕНИЯ АУДИРОВАНИЮ УЧАЩИХСЯ НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЫ

1.1. Аудирование как вид речевой деятельности

Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования определяет, что одной из основных целей обучения иностранному языку в начальной школе является приобретение начальных навыков общения в устной и письменной форме с носителями иностранного языка на основе речевых возможностей и потребностей учащихся, освоение правил речевого и неречевого поведения [ФГОС НОО 2010: 8]. Одним из фундаментов речевой деятельности является аудирование. Рассмотрим, что же включает в себя процесс аудирования и с какими сложностями сталкиваются учащиеся при восприятии иноязычной речи.

Термин аудирование был введён в отечественную методику не так давно и в самом общем смысле означает процесс восприятия и понимания речи со слуха. Аудирование — это слушание с пониманием или понимание речи на слух [Пассов 1989: 183]. Из определения можно увидеть, что понятия «слушание» и «аудирование» не синонимичны. Если слушание – это лишь акустическое восприятие звукоряда, то аудирование – это более сложный процесс восприятия звучащей речи, который помимо слушания включает в себя ещё и слышание, а также понимание и интерпретацию воспринимаемой на слух информации [Филатов 2004: 238]. В английском языке, правда, термин аудирование практически не используется: по мнению зарубежных методистов, понятие «listening comprehension» наиболее точно передает сущность этого самостоятельного вида речевой деятельности [Соловова 2006: 124].

Несмотря на то, что практически все методисты отмечают важность формирования навыка аудирования при обучении иностранному языку и на

то, что аудио- и видеоматериалы входят в состав большинства современных учебно-методических комплексов, преподаватели иностранного языка не всегда уделяют достаточное внимание этому виду речевой деятельности. Это объясняется двумя причинами. Во-первых, аудирование долгое время рассматривалось как побочный продукт говорения, соответственно на уроках использовалось эпизодически и в ситуациях, весьма далёких от аутентичных. Считалось, что если учитель при обучении устной речи уделит достаточное внимание говорению и учащиеся в должной степени овладеют этим умением, то понимать речь они научатся самостоятельно (сегодня, конечно, не осталось сомнений в том, что это мнение было ошибочным). Во-вторых, многие учителя до сих пор недостаточно осведомлены о психологических и лингвистических сложностях аудирования и способах их преодоления [Гальскова 2006: 161].

Аудирование как вид речевой деятельности обладает следующими характерными особенностями:

- По характеру речевого общения аудирование, наряду с говорением, относится к видам речевой деятельности, реализующим устное непосредственное общение.
- По направленности на приём или выдачу информации аудирование является рецептивным видом речевой деятельности. Посредством рецептивных видов (слушания, чтения) человек осуществляет приём и последующую переработку речевого сообщения за счёт слуховых, а также зрительных и речедвигательных анализаторов.
- По своей роли в процессе общения аудирование (как и чтение) является реактивным видом речевой деятельности, в то время как говорение и письмо являются инициальными (или первичными) процессами общения, стимулирующими слушание и чтение.
- Аудирование характеризуется внутренним способом формирования и формулирования мысли: основными внутренними механизмами аудирования являются речевой слух, память, механизм вероятностного прогнозирования,

артикулирование.

- По характеру внешней выраженности аудирование является внешне невыраженным процессом внутренней активности. Трудность овладения аудированием в процессе обучения иностранному языку и заключается, в частности, в том, что слушание не поддается непосредственному контролю и управлению со стороны преподавателя.

- Продуктом аудирования является умозаключение, а результатом – понимание воспринятого смыслового содержания и ответная реакция на сообщение – вербальная или невербальная [Зимняя 1989: 142-146].

Таким образом, мы видим, что аудирование тесно связано с другими видами речевой деятельности. В первую очередь это касается говорения, которому невозможно научиться без аудирования. С тем же основанием мы можем говорить и об обратной зависимости, ведь говорение и аудирование — две стороны одного явления, которое называется устной речью. Видимо поэтому аудирование, как мы отмечали ранее, ранее не выделялось в качестве самостоятельного вида речевой деятельности: его развитие оказывалось побочным продуктом развития умения говорить. Конечно, между аудированием и чтением также существует тесная взаимосвязь: оба эти вида относятся к рецептивным видам деятельности, в процессе работы задействуют общие механизмы (механизм вероятностного прогнозирования, артикулирование) [Пассов 2010: 506]. Много общего у аудирования и с таким видом речевой деятельности как письмо. Письмо – процесс аудирования, выраженный графически. Результаты прослушивания звучащей речи на слух передаются посредством письменной речи. Наиболее простой формой обучения аудированию с помощью письма являются задания, в которых необходимо вставить недостающие слова, словосочетания или предложения, согласно прослушанной текстовой. К более сложной форме обучения можно отнести разного вида диктанты или письменный перевод аутентичных текстов [Бирюкова 2015: 85]. По мнению многих методистов, достаточный уровень сформированности механизмов аудирования благоприятно

сказывается на развитии других видов речевой деятельности. Установлено, что усвоение материала протекает наиболее эффективно, если он отрабатывается в последовательности: аудирование, говорение, чтение и письмо. Аудиотексты дают информацию для обсуждения, что, в свою очередь, может служить основой для развития навыков говорения и письма. Из этого следует, что аудирование является не только одной из целей обучения языку, но и средствами овладения языковым материалом и действиями с ним [Чеснокова 2015: 79]. Всё вышесказанное подтверждает тезис о том, что все виды речевой деятельности взаимозависимы и положительно влияют на становление друг друга.

Существует большое разнообразие видов аудирования. Каждый из них имеет свои определенные функции, используется на определённом этапе обучения и по-разному проявляется в различных сферах обучения. Классификация умений и навыков аудирования, предложенная Н.В. Елухиной, основывается на трехуровневой системе обучения аудированию. Эти три уровня носят названия элементарный, продвинутый и завершающий. На первом уровне происходит становление перцептивной базы аудирования, т.е. основных слухо-произносительных навыков. Ко второму уровню относится развитие основных умений аудирования как вида речевой деятельности. На третьем уровне слушающий овладевает устным общением и становится участником устно-речевого общения [Елухина 1989: 29-30].

Относительно коммуникативной установки, которая ориентируется на то, каким должен быть объем восприятия речи на слух, выделяются:

- аудирование с извлечением основной информации (skim listening);
- аудирование с полным пониманием содержания и смысла (listening for detailed comprehension);
- аудирование с выборочным извлечением информации (listening for partial comprehension);
- аудирование с критической оценкой (critical listening) [Бирюкова 2015: 86].

Помимо вышеперечисленных видов аудирования к не менее важным видам относятся также коммуникативное аудирование (Communicative Listening) и учебное аудирование (Guided Listening).

Практика показывает, что аудирование является одним из самых трудных видов речевой деятельности и с ним у учащихся связано большинство проблем и неудач. Пропускная способность звукового сигнала значительно меньше зрительного, слуховая память у большинства людей развита хуже зрительной памяти. Дополнительные трудности связаны с тем, звуковая информация предъявляется однократно. В ситуации реального речевого общения повторы, как правило, исключены, поэтому учащийся с самого начала обучения иностранному языку должен учиться понимать речь с первого раза. Поток звуковой информации поступает непрерывно, нет возможности сделать паузу (как, например, в процессе чтения), поэтому слушающему необходимо постоянно удерживать внимание в поле поступающего звукового сообщения. Любая потеря концентрации внимания слушающего приводит к паузе в приёме информации, и часть информации, поступившая в этот интервал времени, им совсем не воспринимается [Говорун 2015: 79]. Трудности также возникают из-за того, что аудирование – это единственный вид речевой деятельности, где от лица, её выполняющего, ничего не зависит [Елухина 1991: 227]. Слушающий, в отличие от пишущего, читающего, говорящего, как правило, не в состоянии внести какие либо изменения, не может подстроить речь под себя, под свой уровень понимания. Каждый человек обладает своим собственным стилем говорения: у кого-то он слишком научный, а у кого-то чересчур эмоциональный, насыщенный идиомами и образными выражениями, которые понятны далеко не всем [Соловова 2006: 125].

Н. В. Елухина предлагает следующую классификацию, согласно которой трудности аудирования могут быть связаны:

- 1) с языковой формой сообщения;
- 2) со смысловым содержанием сообщения;

- 3) с условиями предъявления сообщения;
- 4) с источниками информации [Елухина 1991: 228].

Рассмотрим каждую группу трудностей подробнее.

Трудности, связанные с языковой формой сообщения, возникают по двум причинам: благодаря содержащемуся в сообщении неизученному языковому материалу, а также вследствие имеющегося в сообщении знакомого, но сложного для восприятия на слух языкового материала. Трудности, обусловленные характером языкового материала, зачастую также разделяют на фонетические, лексические и грамматические трудности [Нагулин 2005: 25]. Вопрос о необходимости включения в текст для аудирования незнакомых слов не является дискуссионным, так как очевидно, что в ситуации реального общения учащийся неизбежно будет сталкиваться со словами, значение которых он не знает. Следует, однако, отметить, что большинство методистов сходятся на том, что на начальном этапе, при формировании основных умений аудирования, тексты следует строить преимущественно на знакомом языковом материале и лишь на следующих этапах (среднем и старшем) следует включать в текст неизученный языковой материал. Количество незнакомых слов может составлять приблизительно 3% от всех слов текста. Важно, чтобы незнакомые слова не были так называемыми ключевыми словами, то есть словами, несущими основную информационную нагрузку. Что же касается грамматического материала, то в тексты для аудирования следует включать формы, которые совпадают либо с формами родного языка, либо с уже изученными явлениями иностранного языка, а также те неизученные явления, о значении которых можно догадаться по контексту.

Трудности, связанные со смысловым содержанием сообщения, непосредственно зависят от заинтересованности обучающего в понимании содержания речи. Трудно и даже невозможно заставить человека (а особенно ребёнка) внимательно слушать, если содержание ему неинтересно или непонятно. Занимательные и творческие задания повышают мотивацию

учащихся. Доказано, что учащиеся лучше понимают и запоминают трудные, но содержательные тексты, чем лёгкие, но примитивные. Занимательность и содержательность являются важнейшими принципами при отборе текста для аудирования. Никакой, даже очень квалифицированный преподаватель не достигнет желаемого результата, если усилия его не будут согласованы с мотивационной основой конкретного учебного процесса учения. Неудачи могут быстро привести к «демотивации». Посильность текста и объём – ещё одни из основных принципов отбора. Как мы отмечали, аудирование – один из сложнейших видов речевой деятельности, требующий напряжённой работы, что приводит к быстрому утомлению. Чтобы не возникло информационной перегрузки, объём текста для аудирования должен соответствовать возрастным особенностям учащихся: в начале обучения он не должен превышать 1,5-2 минуты звучания, постепенно можно увеличивать до 3-5 минут. В случае, если необходимо прослушать более длинный текст, полезно предъявлять его по частям с перерывами.

Следующая группа трудностей – трудности, связанные с условиями предъявления сообщения. Под условиями предъявления следует понимать количество прослушиваний и темп говорящего. Быстротечность и неповторимость — это те характерные особенности аудирования, которые отличают его от других видов речевой деятельности. Без этих двух качеств не могут быть сформированы умения и навыки аудирования естественной речи. Ученика, который научился понимать речь только при многократном прослушивании, скорее всего, придётся переучивать, поэтому представляется целесообразным сразу приучать психику ребёнка к естественным условиям и предъявлять тексты не более двух раз. Чтобы текст был посильным для учащегося, учитель может подключать другие, не нарушающие природу аудирования, облегчающие факторы, такие, например, как зрительная опора или знакомый голос. Что касается быстротечности предъявления информации, то преодоление этой весьма серьёзной трудности аудирования может быть осуществлено и при сохранении среднего темпа естественной

иноязычной речи, но при условии, что для облегчения понимания на начальном этапе допускается некоторое замедление темпа речи за счет пауз между фразами. Другим необходимым условием, обеспечивающим понимание речи естественного темпа, является повышение скорости внутренней речи обучающегося. Известно, что отставание внутреннего проговаривания от темпа аудируемой речи и является основной причиной непонимания быстрой речи. Чтобы ускорить темп внутренней речи полезно вместе с активным слушанием речи разной быстроты выполнять специальные упражнения, направленные специально на повышение скорости внутренней речи обучающегося, например: трехкратное повторение за учителем фраз или коротких текстов во всеубыстряющемся темпе, чтение знакомого текста вслед за диктором в быстром темпе и другое.

Ещё одна группа трудностей, с которыми учащиеся сталкиваются при аудировании, — трудности, связанные с источниками информации. В процессе обучения аудированию используются аудиовизуальные и аудитивные источники информации. К аудиовизуальным источникам относятся различные средства изобразительной наглядности (картины, слайды), сопровождаемые рассказом учителя, кинофильмы, телевизионные передачи, а также речь учителя. К аудитивным источникам относятся звуковые записи и радиопередачи. Известно, что воспринимать речь от аудиовизуальных источников легче, чем от аудитивных. Наиболее лёгким будет тот источник информации, в котором сочетаются оба эти вида наглядности, то есть рассказ учителя по картинке. Кинофильм является наиболее трудным из аудиовизуальных источников информации. Дело в том, что темп речи в кинофильме не может быть замедленным, он всегда стабилен, определяется заданным темпом демонстрации кинокадров (24—25 кадров в секунду), которому темп дикторской речи должен соответствовать. Следует подчеркнуть, что особенно трудными являются художественные фильмы, где зрительная информация не соответствует речевой, поэтому более доступным и полезными для обучения являются учебные фильмы,

построенные по принципу «вижу то, что слышу». Кинофильмы, несмотря на их сложность, являются чрезвычайно важным и необходимым источником информации, так как только кинофильм может воссоздавать живую ситуацию общения, ту реальную действительность, в которой иноязычная речь, используется как средство естественной коммуникации.

Наиболее трудную группу составляют аудитивные источники информации, такие как фонозаписи, радиопередачи, по причине того, что в них отсутствует всякая зрительная опора. Однако роль аудитивных источников в процессе обучения велика. Они компенсируют отсутствие языковой среды, предоставляя возможность слушать речь разных лиц, главным образом носителей языка. Речь в записи обладает образцовостью и неизменностью звучания. Эти качества звукозаписи способствуют формированию правильных акустико-артикуляционных образов слов, что чрезвычайно важно для аудирования. восприятия речи [Елухина1991: 228-235].

Знание вышеперечисленных групп сложностей позволяет правильно оценить уровень трудности аудирования, учесть их при организации учебного аудирования. Отметим, что в методике существуют два способа борьбы с трудностями: их устранение или их преодоление. Устранение сложностей, конечно, облегчает овладение аудированием и дает быстрые и ощутимые результаты, поэтому преподаватели нередко идут по пути наименьшего сопротивления и стремятся максимально облегчить деятельность обучающихся. Однако такое искусственно облегченное аудирование не готовит к восприятию естественной речи, поскольку все устраненные трудности в ней присутствуют, а к их преодолению учащийся не подготовлен.

Поскольку главной целью обучения иностранному языку является подготовка обучающегося к речевому общению в естественных условиях, процесс обучения аудированию будет только тогда целенаправленным и эффективным, когда уже во время обучения учащийся встретился с

трудностями естественной речи и научился их преодолевать. Следовательно, нам представляется более правильным не устранение, а постепенное и последовательное преодоление трудностей в процессе обучения. В некоторых случаях преподаватель должен искусственно создать барьеры, чтобы приблизить учебное задание к ситуациям реального общения. Наиболее эффективным является такое обучение, в ходе которого осуществляется высокое напряжение психики индивида, мобилизации его воли и внимания, задействованы все психические механизмы [Там же: 227-228].

В отечественной методике выделяют четыре основных механизма аудирования. Речевой слух – один из важнейших среди них. Под речевым слухом следует понимать способность человеческого слуха к анализу и в дальнейшем к синтезу речевых звуков на основе различения фонем данного языка [Азимов 2009: 258]. Благодаря этому механизму происходит восприятие устной речи, деление её на слова, словосочетания, определённые смысловые единицы, происходит узнавание знакомых образов в потоке речи. Отметим, что узнавание и различение смысловых синтагм возможно лишь при наличии хорошо тренированного речевого слуха. Если речевой слух недостаточно развит, то обучающийся зачастую теряется и не способен узнать даже знакомые слова иностранного языка.

Конечно, одного хорошего речевого слуха недостаточно для понимания устной речи: услышанную и узнавшую единицу необходимо также задержать в голове, сопоставить с эталоном значения и запомнить. Таким образом, память – это ещё один важнейший механизм аудирования. В психологии выделяют два основных вида памяти: долговременную и кратковременную. Кратковременная память удерживает воспринятую информацию в течение 10 секунд. За это время происходит отбор того, что существенно для человека в данный момент. Однако отбор может происходить лишь в случае узнавания, а узнавание – это сравнение воспринятого с эталоном, который хранится в долговременной памяти.

Следовательно, оба вида памяти необычайно важны для процесса понимания речи на слух. Важную роль играет и оперативная память – кратковременная память, которая способна удерживать информацию значительно дольше, чем в течение 10 секунд. Оперативная память работает наиболее эффективно при наличии установки на запоминание. Знание определённого контекста способно значительно облегчить процесс восприятия речи со слуха, а наличие речевой задачи – обеспечить лучшее запоминание информации.

Механизм вероятностного прогнозирования позволяет слушающему понимать речь в условиях помех, недоговорённостей, недостатка внимания. Этот речевой механизм позволяет предвосхищать появление тех или иных элементов языка в воспринимаемой речи. Это предугадывание происходит за счёт прошлого опыта и информации о наличной ситуации [Соловова 2006, 129-131]. Вероятностное прогнозирование имеет место на различных уровнях языка, определяется смысловыми и лингвистическими факторами. К лингвистическим факторам относятся правила орфографии и грамматики, структурное оформление фразеологических единиц. Как известно, каждое слово имеет определенный спектр сочетаемости, поэтому можно сказать, что появление каждого нового слова в потоке звучащей речи значительно ограничивает возможность употребления других слов. Чем лучше развиты лексические и грамматические навыки слушающего, чем лучше он знает типовые речевые ситуации и владеет речевыми моделями, тем проще ему распознавать речь со слуха. Смысловое прогнозирование – свойство мышления, позволяющее на основе предшествующего опыта и уже воспринятого материала предвосхищать на уровне содержания то, что ещё не предъявлено для непосредственного восприятия. Для формирования и развития вероятностного прогнозирования на уроках иностранного языка рекомендуется выполнять специальные упражнения: «определите окончание слова, основываясь на восприятии его первых букв», «прослушайте начало предложения, догадайтесь о его продолжении», «определите содержание текста по его заглавию» [Азимов 2009: 35].

И наконец, ещё одним механизмом аудирования является артикулирование, то есть внутреннее проговаривание речи. Стоит отметить, что правильное озвучивание про себя возможно только тогда, когда у слушающего в достаточной степени сформированы произносительные навыки во внешней речи: чем чётче проговаривание, тем выше уровень аудирования [Соловова 2006: 132].

Помимо внутренних механизмов, аудирование, как и любой другой вид речевой деятельности, обладает и своей своеобразной горизонтальной структурой. И.А. Зимняя выделяет в аудировании три фазы: мотивационно-побудительную, аналитико-синтетическую и исполнительную.

Мотивационно-побудительная фаза приводится в движение коммуникативной задачей. Перед аудированием учитель сообщает учащимся о том, что они будут слушать. Мотив создаётся, как правило, интересной темой произведения, беседой об авторе, подачей материала (презентация, мультфильм, песня). В ситуации естественного общения мотивом для восприятия и понимания является тема общения и сам собеседник – его стиль и манера общения, личное обаяние, умение привлечь внимание слушающего и т.д.

Аналитико-синтетическая фаза – основная часть аудирования. Именно здесь происходит восприятие и переработка информации, поступающей по слуховому каналу. С помощью рассмотренных выше механизмов речевого слуха, слуховой памяти, вероятностного прогнозирования, артикулирования происходит умозаключение – результат понимания.

Третья фаза аудирования – исполнительная или реализующая. Важно отметить, что эта фаза речевой деятельности может быть внешне выраженной и внешне невыраженной. В реальном общении результат аудирования, то есть понимание или непонимание, так и остаётся, как правило, скрытым, ненаблюдаемым. В учебной ситуации понимание необходимо сделать наблюдаемым с тем, чтобы обучать этому виду речевой деятельности. С помощью вербальной или невербальной реакции со стороны

учеников учитель должен добиваться обратной связи: поняли или не поняли, удалось или не удалось решить коммуникативные задачи [Зимняя 1989: 134-135].

Таким образом, аудирование представляет собой самостоятельный вид речевой деятельности, во время которого происходит напряженная работа всех психических и умственных процессов, и обучать этому виду речевой деятельности необходимо целенаправленно, с учётом его специфики и сложности механизмов.

1.2. Индивидуально-возрастные характеристики учащихся начальной школы

Общеизвестно, что успех обучения во многом зависит от знания учителями, родителями закономерностей возрастного развития детей и умения выявлять индивидуальные особенности каждого ребёнка. Для того чтобы процесс обучения был эффективным, необходимо учитывать все эти аспекты при планировании и организации работы с детьми. Поэтому прежде чем начать говорить об особенностях обучения аудированию учащихся начальных классов, необходимо рассмотреть индивидуально-возрастные особенности этой группы школьников.

Возраст – конкретная относительно ограниченная во времени ступень психического развития индивида и его развития как личности, характеризующаяся определённым набором психологических и физиологических изменений, которые являются общими для всех нормально развивающихся людей [Кручинин 2016: 71]. Для каждого возраста существует своя социальная ситуация развития, то есть определённое соотношение условий социальной сферы и внутренних условий формирования личности. Взаимодействие внешних и внутренних факторов и порождает типичные психологические особенности, общие для людей одного возраста [Абдурхманов 1999: 8].

В современной науке нет единой классификации периодов роста и развития и их возрастных групп. Возрастные периоды определяются в соответствии с общей концепцией психического развития в представлении конкретного автора. У разных авторов возрастные периоды практически совпадают, а трактовки существенно отличаются. Так или иначе, большая часть специалистов по возрастной психологии и педагогике выделяют следующие периоды: период новорожденности, ясельного, дошкольного и школьного возраста, подразделяющегося, в свою очередь, на младший, средний и старший школьный возраст [Хрипкова 1990: 9]. Настоящая периодизация является простой и логичной, поэтому её мы и будем придерживаться.

Традиционно, младшим школьным возрастом принято считать возраст детей от 7 до 10-11 лет, что соответствует годам обучения в начальных классах школы. Границы возраста и его социально-психологические характеристики определяются системой образования, теорией психического развития личности, возрастной периодизацией. На этапе младшего школьного возраста ребёнок переживает кризис семи лет, социальная ситуация его развития меняется. Ребёнок приобретает новую социальную роль — роль школьника, которая непосредственно связана с учебной деятельностью. Его самосознание меняется коренным образом, что приводит к переоценке ценностей [Апетян 2014: 243].

К 7 годам ребёнок достигает такого уровня развития, который определяет его готовность к обучению в школе. Физическое развитие, уровень развития мышления, памяти и других познавательных процессов, желание идти в школу — всё это создает предпосылки того, чтобы систематически учиться. С поступлением в школу меняется весь строй жизни ребёнка, меняется его режим дня, выстраиваются отношения с новыми социальными группами [Эльконин 1999: 67]. Ведущей деятельностью становится учение (в отличие от периода дошкольного возраста, когда важнейшей деятельностью была игра), а важнейшей обязанностью

становится обязанность учиться, то есть обязанность приобретать и усваивать знания. Ребёнок всё чаще сталкивается с тем, что ему приходится делать то, что надо, а не то, что хочется [Крутецкий 1996: 230].

Стоит отметить, что под учебной деятельностью не следует понимать лишь посещение учебного заведения или приобретение новых знаний, ведь знания можно получать и в процессе игры, отдыха или труда. Учебная деятельность — это деятельность, которая направлена непосредственно на усвоение знаний и умений, выработанных человечеством за время его существования. Следует говорить об особом виде деятельности – учении только тогда, когда имеется сознательная цель научиться чему-то новому, тому, чего раньше не знал или не умел. Предметом учебной деятельности являются знания и действия как элементы науки и культуры; изначально эти знания и действия существуют внешне (то есть объективно) по отношению к учащемуся. Продуктом или результатом деятельности учения являются изменения самого учащегося. Учебная деятельность — это деятельность саморазвития, самоизменения (в уровне знаний, умений, навыков, в уровне общего и умственного развития) [Шаповаленко 2005: 228].

На начальном этапе у учащихся формируется интерес к самому процессу учебной деятельности без осознания её значения. Только после появления интереса к результатам своего учебного труда, возникновения чувства удовлетворённости от своих достижений, у ребёнка формируется интерес к содержанию учебной деятельности, к приобретению знаний. А подкрепляется этот интерес похвалой со стороны учителя, который подчёркивает каждый, даже самый маленький и на первый взгляд незначительный успех ребёнка. Младшие школьники испытывают особое чувство гордости и удовлетворённости, когда учитель хвалит их. Это связано с тем, что на начальном этапе пребывания детей в школе, учитель является для них непререкаемым авторитетом [Чугунова 2016: 825].

В период младшего школьного возраста происходят изменения и качественные перестроения во всех сферах развития ребёнка.

Доминирующей функцией в младшем школьном возрасте становится мышление. В процессе обучения происходит постепенный переход от познания внешней стороны явлений к познанию их сущности: учащийся учится различать существенные свойства и признаки предметов, делает первые обобщения, выводы, проводит первые аналогии, строит элементарные умозаключения. Школьное обучение строится таким образом, что словесно-логическое мышление выходит на первый план. Если в самом начале обучения школьники много работают с наглядными образами, то со временем объем такого рода занятий сокращается. Со временем образное начало уходит на второй план, оно всё меньше и меньше оказывается необходимым в учебной деятельности, во всяком случае, при освоении основных школьных дисциплин.

В процессе обучения у младших школьников формируются научные понятия. Для того чтобы их усвоить, дети должны иметь достаточно развитые житейские понятия. Под житейскими понятиями следует понимать представления, которые дети приобрели еще в дошкольном возрасте и которые продолжают спонтанно появляться вне зависимости от учебной деятельности, на основе личного опыта каждого ребёнка. Житейские понятия можно отнести к нижнему понятийному уровню, тогда как научные — к высшему. Научное понятие, в отличие от житейского, характеризуется осознанностью и произвольностью: в процессе усвоения оно проходит путь от обобщения к конкретным объектам. Овладение в процессе обучения системой научных понятий даёт возможность говорить о развитии у младших школьников основ понятийного или теоретического мышления. Теоретическое мышление позволяет ученику решать задачи, ориентируясь не на внешние, наглядные признаки и связи объектов, а на внутренние, существенные свойства и отношения [Кулагина 2001: 127-128]. Развитие мышления во многом зависит от уровня развития мыслительных операций. Анализ ребёнку осуществить значительно легче, чем синтез. При сравнении легче запоминается сходство в знакомых предметах, а различие — в новых.

Дети могут абстрагироваться, обобщать. Интенсивно развивается речь. Особенностью является овладение письменной речью. Поскольку письменная речь лишена жеста, интонации, она должна быть развернутой, она более трудна для ребёнка и значительно беднее устной. В младшем школьном возрасте дети овладевают чтением, а также происходит развитие всех сторон речи: фонетической, грамматической, лексической. Овладевая чтением и письмом, дети понимают, что речь состоит из слов, звуков. Необходимость звукового анализа заставляет ребёнка выделять слова из предложений, звуки из слова. Это приводит к осознанию звукового состава языка и развитию фонематического слуха. Происходит развитие грамматической стороны языка, дети начинают изучать грамматику, хотя и до поступления в школу они связывали слова в предложении, склоняли, спрягали, но это все делали интуитивно, а в школе это становится предметом специального изучения. Развитию грамматического строя языка способствует письменная речь. Происходит развитие лексической (смысловой) стороны речи. Расширяется словарный запас, дети свободно оперируют словами, употребляют их в различных ситуациях, в новых значениях. На первый план выступает коммуникативная функция речи. Речь младшего школьника разнообразна по степени произвольности, сложности, планирования. Высказывания ребёнка еще непосредственны [Кручинин 2016: 160]. Всё это благоприятно сказывается на развитии аудитивных навыков. К тому же ребёнок младшего школьного возраста как правило любознателен, у него имеются хорошие имитационные способности, отсутствует внутренний языковой барьер, что также создаёт благоприятные предпосылки для обучения аудированию.

В процессе обучения изменяются и другие познавательные процессы: ребёнок постепенно учится управлять восприятием, вниманием, памятью. В первую очередь развиваются процессы непосредственного познания окружающего мира, такие как ощущение и восприятие. Дети приходят в школу с достаточно развитыми процессами восприятия: они могут узнавать и

называть форму, цвет, величину предметов, умеют изображать простейшие формы предметов и раскрашивать их в требуемые цвета. Однако первоклассники ещё с трудом могут анализировать воспринимаемые свойства и качества предметов. Из-за этого они часто не отличают погожие по произношению или написанию буквы и слова. Младшие школьники часто выделяют случайные детали, которые привлекли их внимание, а существенное и важное не замечают.

В ходе обучения восприятие из процесса узнавания, различения, опирающегося на очевидные признаки, становится деятельностью наблюдения. Сначала наблюдение осуществляется под руководством педагога: учитель ставит задачу обследовать предмет или явление, обращает внимание на главные и второстепенные признаки, обучает тому, как можно зарегистрировать результаты наблюдения (в форме рисунка, схемы, записей). Со временем ребёнок самостоятельно учится планировать работу восприятия, наблюдения, отделять главное от второстепенного. Когда восприятие соединяется с другими видами познавательной деятельности (такими как внимание, мышление), оно приобретает форму целенаправленного наблюдения. При достаточно развитом наблюдении можно говорить о наблюдательности ребёнка как особом качестве его личности [Палагина 2005: 183].

С первых дней обучения в школе к ребёнку предъявляются высокие требования к вниманию, особенно с точки зрения его произвольности, управляемости. Дети, приходя в школу, ещё не умеют целенаправленно удерживать внимание. Первоклассники не способны сосредоточиваться на работе в течение длительного периода времени, они легко отвлекаются, им необходима частая смена деятельности. Дети обращают своё внимание главным образом на то, что является ярким и привлекательным, что им непосредственно интересно, то есть преобладающим на первых порах обучения остаётся произвольное внимание [Петровский 1973: 85]. Чтобы удержать произвольное внимание учащегося в течение урока учителю

необходимо постоянно привлекать элементы произвольного внимания: использовать элементы наглядности, выделять важные детали ярким цветом, менять формы работы и методические приёмы, использовать элементы игры и соревновательности. Под влиянием учителя у детей складываются внутренние средства саморегуляции учебной деятельности. Произвольное внимание становится элементом самоконтроля. Этому способствует чёткий порядок действий контроля, требование следовать этому порядку дома и в школе [Палагина 2005: 184]. Постепенно ребёнок учится направлять и целенаправленно сохранять своё внимание на важных и необходимых явлениях и предметах, а не просто на тех предметах, которые внешне привлекательны. Во втором-третьем классах многие учащиеся уже обладают произвольным вниманием, концентрируя его на любом материале, который объясняет учитель или имеется в книге. Произвольность внимания, способность целенаправленно направлять его на ту или иную задачу – важное приобретение учащихся младшего школьного возраста.

Развитие внимания связано также с расширением объёма внимания и умением распределять его между разными видами действий. Поэтому учебные задачи полезно ставить так, чтобы школьник, осуществляя свою работу, мог наблюдать за работой одноклассников. Некоторые дети бывают рассеянными в классе именно потому, что не умеют распределять своё внимание: занимаясь одним делом, они теряют из виду другие. Учителю необходимо организовать работу в классе таким образом, чтобы дети приучались к одновременному контролю за несколькими действиями [Петровский 1973: 86].

Память учащихся начальных классов развивается в двух направлениях — произвольности и осмысленности. Дети младшего школьного возраста произвольно запоминают учебный материал, который им интересен, преподнесенный в игровой форме или связанный с яркими наглядными образами. Но, в отличие от дошкольников, они также способны целенаправленно запоминать материал, который им не интересен. С каждым

годом все в большей мере обучение строится с опорой на произвольную память. При этом важно, что младшие школьники (так же, как и дошкольники) обладают хорошей механической памятью. Многие из них способны механически заучивать учебные тексты, а затем дословно воспроизводить то, что запомнили. Младший школьник может успешно запомнить и воспроизвести и непонятный ему текст, поэтому взрослые должны контролировать не только результат (точность ответа, правильность пересказа), но и сам процесс — как, какими способами ученик это запомнил [Шапатина 2007: 108]. Злоупотребление механическим заучиванием может привести к значительным трудностям в средних классах: когда материал становится сложнее и больше по объему, механически заучивать становится всё сложнее.

Совершенствование смысловой памяти в младшем школьном возрасте даёт возможность освоить достаточно широкий круг мнемонических приёмов, то есть рациональных способов запоминания. Когда ребёнок понимает учебный материал, осмысливает его, он его одновременно и запоминает. Таким образом, интеллектуальная работа является в то же время мнемонической деятельностью, мышление и смысловая память оказываются неразрывно связанными [Кураев 2002: 115]. Поэтому важно, чтобы учитель в начальных классах научил детей использовать определенные мнемонические приёмы. К таким приёмам относится деление текста на смысловые синтагмы, прослеживание основных смысловых линий, выделение смысловых опорных пунктов или слов, возвращение к уже прочитанным частям текста для уточнения их содержания, мысленное припоминание прочитанной части и воспроизведение вслух и про себя всего материала, а также рациональные приёмы заучивания наизусть. В результате учебный материал становится понятным, ребёнок связывает его со старым и включает в общую систему знаний, уже имеющуюся у него. Такой осмысленный материал легко «извлекается» из системы связей и значений и воспроизводится [Кулагина 2001: 130-131].

Систематическая учебная деятельность помогают развить у детей такой важный психический процесс как воображение. Оно дополняет восприятие элементами прошлого опыта, собственными переживаниями ребёнка, преобразует прошлое и настоящее за счет обобщения, соединения с эмоциями, чувствами, ощущениями, представлениями. Благодаря воображению ребёнок учится планировать и ставить цели: сначала будущий результат деятельности ребёнка создается в воображении, существует в его сознании, после чего он направляет свою активность на получение желаемого результата [Гонина 2015: 115].

Основная тенденция развития воображения в младшем школьном возрасте – это совершенствование воссоздающего воображения. Оно связано с представлением ранее воспринятого или созданием образов в соответствии с данным описанием, схемой, рисунком. Воссоздающее воображение совершенствуется за счёт всё более правильного и полного отражения действительности. Творческое воображение как создание новых образов, связанное с преобразованием, переработкой впечатлений прошлого опыта, соединением их в новые сочетания, комбинации, также развивается [Данилов 2004: 82].

Младший школьный возраст – возраст достаточно заметного формирования личности. Ребёнок вступает в новые отношения с взрослыми и сверстниками, включается в целую систему коллективов, в новый вид деятельности – учение, которое предъявляет ряд серьёзных требований к ученику. Всё это решающим образом сказывается на формировании и закреплении новой системы отношений к людям, коллективу, к учению и связанным с ними обязанностям, формирует характер, волю, расширяет круг интересов, развивает способности. В младшем школьном возрасте закладывается фундамент нравственного поведения, происходит усвоение моральных норм и правил поведения, начинает формироваться общественная направленность личности.

Характер младших школьников также отличается некоторыми

особенностями. Прежде всего, они импульсивны, то есть склонны действовать под влиянием непосредственных импульсов, побуждений. Причина импульсивности заключается в то, что младшим школьникам необходима активная внешняя разрядка, при этом у них ещё слабо развита волевая регуляция поведения. Младший школьник ещё не обладает большим опытом длительной борьбы за намеченную цель, преодоления трудностей и препятствий. Он может опустить руки при неудаче, потерять веру в свои силы и возможности. Младшему школьнику часто свойственны такие качества как капризность и упрямство. Обычно их причину можно обнаружить в недостатке семейного воспитания. Ребёнок привык к тому, что все его желания и требования удовлетворялись, он ни в чём не видел отказа. Капризность и упрямство – своеобразная форма протеста ребёнка против тех твёрдых требований, которые ему предъявляет школа, требований делать не то, что хочется, а то, что надо.

Младшие школьники очень эмоциональны. Эмоциональность сказывается, во-первых, в том, что их психическая деятельность обычно окрашена эмоциями. Всё, что дети наблюдают, о чём думают, что делают, вызывает у них эмоционально окрашенное отношение. Во-вторых, младшие школьники не умеют сдерживать свои чувства, контролировать их внешнее проявление, они очень непосредственны и откровенны в выражении радости или, наоборот, горя, удовольствия или неудовольствия. В-третьих, эмоциональность выражается в их частой смене настроений, склонности к аффектам, кратковременным и бурным проявлениям чувств и эмоций. С годами, конечно, ребёнок учится регулировать свои чувства, сдерживать их нежелательные проявления [Чижишева 2012: 91-92].

Младший школьный возраст — начало школьной жизни. Вступая в него, ребенок приобретает внутреннюю позицию школьника, учебную мотивацию. Учебная деятельность становится для него ведущей. В целом можно выделить две основные линии развития психических функций — интеллектуализацию и произвольность. На протяжении этого периода у

ребенка развивается теоретическое мышление; он получает новые знания, умения, навыки — создает необходимую базу для всего своего последующего обучения. Отталкиваясь от вышеупомянутых положений, можно сделать вывод, что учебная деятельность младшего школьника должна быть организована таким образом, чтобы развитие основных психических функций, таких как мышление, память, воображение, восприятие, внимание, происходило при помощи эффективных приёмов и методов, которые обеспечивали бы развитие ребёнка не в ущерб мотивационной и физиологической составляющим.

1.3. Особенности обучения аудирования младших школьников

В современных условиях обучение иностранному языку начинается со второго класса, то есть с начального этапа обучения. Обучение же аудированию начинается уже с первых уроков. Возрастные особенности детей младшего школьного возраста, особенности развития психики, формирование речевых качеств требуют поиска адекватных и эффективных способов обучения аудированию.

А.Н. Щукин отмечает, что на первой ступени обучения иностранному языку занятия имеют своей целью:

- формирование элементарных коммуникативных умений в четырёх видах речевой деятельности с учётом возрастных особенностей школьников;
- формирование некоторых универсальных лингвистических понятий, наблюдаемых в родном и иностранном языках;
- ознакомление с зарубежным песенным, стихотворным, сказочным, фольклорным, миром игр и развлечений;
- создание условий для ранней коммуникативно-психологической адаптации к новому языковому миру, отличному от мира родного языка и культуры, и для преодоления в дальнейшем психологического барьера в использовании иностранного языка как средства коммуникации [Щукин

2006: 82].

Что касается развития умений аудирования, то к концу начальной школы учащиеся должны научиться:

- понимать на слух речь учителя и одноклассников при непосредственном общении, вербально или невербально реагировать на услышанное;
- воспринимать на слух в аудиозаписи основное содержание небольших сообщений, рассказов, сказок, построенных на знакомом языковом материале [Савинов 2010: 61].

Специфика обучения аудированию на начальном этапе заключается в том, что именно в данный период у учащихся закладываются основы коммуникативной компетенции, необходимые для дальнейшего развития и совершенствования иноязычных компетенций. Уже с первых уроков необходимо обучать школьников внимательно вслушиваться в речь преподавателя или другого говорящего на иностранном языке, прививая тем самым культуру слушания.

Далее следует отметить, что аудирование на начальных этапах выступает не только как цель обучения. Оно является инструментом, который помогает овладеть фонетическим аспектом иностранного языка, его интонацией, ритмом, мелодикой. Без сомнения, аудирование помогает и в усвоении лексического и грамматического материала [Синева 2015: 245].

Таким образом, одним из важнейших условий развития навыков и умений аудирования на начальном этапе является ведение учителем урока на иностранном языке. Практика показывает, что речевое поведение учителя в классе неоднородно. Так Г.В. Рогова выделяет следующие тенденции в использовании иностранного языка в речи учителя:

- учитель ведёт урок на английском языке, но сопровождает почти каждую фразу переводом. Такое использование иноязычной речи не может формировать у учащихся навыки и умения аудирования. Дети, зная, что учитель переведёт сказанное им, не прилагают никаких усилий для

понимания речи на английском языке. Фактически общение в этом случае происходит на родном языке.

- учитель ограничивается лишь некоторыми фразами-указаниями на английском языке, исходя из того, что учащиеся уже знают. Однако при таком подходе к своей речи учитель очень долго не сможет вести урок на иностранном языке, не сможет создать учащимся «среду» иностранного языка. Излишняя осторожность в употреблении слов и выражений, которые учащиеся «не проходили», не способствует формированию навыков устной речи.

Как в первом, так и во втором случае у учащихся не включается механизм вероятностного прогнозирования или языковая догадка. Учащийся не учит понимать текст при недостатке языковой информации.

- учитель говорит на иностранном языке, широко используя выразительные средства неязыкового характера, не заботясь о том, понимают ли их учащиеся или нет. Не отрицая важность этих факторов в общении людей вообще, следует отметить, что при обучении иностранному языку они могут иногда наносить вред: если слишком широко использовать невербальные средства, они могут вытеснить язык как сигнал, несущий информацию, и приводить к тому, что общение осуществляется не через язык, звучащую речь, а через эти дополнительные факторы. Например, учащийся правильно реагирует на просьбы, распоряжения учителя на иностранном языке, если они сопровождаются характерными жестами, и слабо реагируют на те же распоряжения, произносимые без жестов [Рогова 1988: 124-125].

Целенаправленное обучение аудированию начинается с запечатления в памяти звуковых образцов языковых единиц и их узнавания в потоке речи. Вначале учащимся предлагаются маленькие по объёму тексты (объём может не превышать трёх лексических единиц), построенные на знакомом материале. Постепенно объём текстов увеличивается, в них могут появиться незнакомые слова, звучание которых практически совпадает с

соответствующими русскими словами или слова, значение которых ясно из контекста. Мы уже отмечали, что школьники на первых порах обучения ещё не очень умеют длительно сосредоточиваться на работе: если текст слишком продолжительный, то возрастает вероятность того, что внимание будет рассеиваться и слушающие не успеют понять содержание текста целиком. На младшем этапе основное внимание уделяется развитию умения полностью понимать текст, основанный на знакомом материале. Однако слишком лёгкие тексты нежелательны, так как отсутствие момента преодоления трудностей делает работу неинтересной, не говоря уже о том, что она уже не может быть развивающим фактором в процессе обучения иностранному языку. Крайне эффективным является включения в процесс обучения стихов и песен, построенных на знакомом материале, так как на данном этапе учащиеся владеют ограниченным набором лексических единиц и грамматических конструкций.

У ребёнка младшего школьного возраста происходит не логическое осмысление аудиотекста, а экспрессивное, эмоциональное. Непосредственность, образность детского восприятия приводит к творческому, чувственному осмыслению того, что больше всего поразило детское воображение [Ибакаева 2009: 182]. Чем сильнее интерес к увиденному или услышанному, тем эмоциональнее содержание воспринятого, и тем прочнее сохраняется информация в памяти. Интерес — один из наиболее сильных стимулов внимания. При таком восприятии информации включается непроизвольное внимание. Наличие внимания является основной предпосылкой ясности восприятия и лучшего запоминания [Мирзоева 2014: 812]. Если слушающий испытывает потребность слушать, это ведёт к максимальной мобилизации его психического потенциала: обостряется речевой слух и даже чувствительность органов ощущения, повышается интенсивность психических процессов. Для школьников младших классов доступными и интересными являются тексты, основанные на сказочных сюжетах,

занимательные истории о животных, мультфильмы, комиксы. Эффективным стимулом успешного аудирования является использование аудиотекстов с элементами юмора. Юмор способствует созданию атмосферы непринуждённости, релаксации. Психологическая разрядка, возникающая благодаря юмористическим средствам, определённым образом нейтрализует напряжение, связанное с декодированием трудных моментов [Рогова, 1988: 105-106].

На начальном этапе обучения аудирования для облегчения восприятия текста очень полезно использовать зрительные опоры. В качестве таких зрительных опор могут служить кукольные персонажи, яркие картинки, мимика, жесты, видеоряд. Особенно важно применение наглядности в первый год обучения, что обусловлено психологическими особенностями детей младшего школьного возраста. Использование картинок, игрушек и других занимательных средств развивает образную и ассоциативную память.

Упражнения при работе с аудиотекстом можно разделить на следующие группы [Соловова 2006: 135-139]:

- предтекстовые;
- упражнения, которые выполняются во время прослушивания;
- послетекстовые упражнения.

Цель предтекстовых упражнений заключается в создании ситуации и мотива общения и в формулировке коммуникативной задачи, а также в преодолении трудностей восприятия и понимания сообщения. Преодоление трудностей достигается путём использования различных опор и других облегчающих восприятие факторов. Если предтекстовых упражнений нет в учебнике, преподавателю рекомендуется подготовить и ввести их самостоятельно. Перед тем как предъявлять текст учащимся, учитель должен прослушать его сам и определить наиболее трудные для понимания моменты. Слова или словосочетания, которые, по мнению учителя, будут трудными для понимания, необходимо выписать на доске. Значения некоторых можно записать, а о значении других можно догадаться. Сложные для понимания

слова или словосочетания учителю необходимо проговорить самому и несколько раз, чтобы дети смогли услышать их в замедленном темпе и понять их фонетическое строение. Ещё одним важным подготовительным упражнением является сообщение информации о предстоящем прослушивании: обозначить тему аудиофрагмента, назвать главных героев (если они имеются), рассказать сюжет. Кроме того, обязательно необходимо сообщить задачи прослушивания – прослушать и ответить на вопросы, прослушать и заполнить пропуски и т.д.

Упражнения, выполняемые во время прослушивания, чаще всего бывают на извлечение какой-то отдельно интересующей нас информации. Здесь чаще всего проверяется умение учащихся ориентироваться в тексте, понимать, в какой части текста искать интересующую информацию. Также проверяются умения соотносить печатную информацию и информацию звучащую, быстро искать нужный отрывок (часто такого плана задания даются так, что в печатном виде часть информации пропущена).

Упражнения, выполняемые после прослушивания, часто носят контролирующий характер. Послетекстовые упражнения проверяют степень понимания учащимися информации, которая содержится в тексте, степень проникновения в общее содержание или детали, а также упражнение на высказывание своего отношения к прослушанному. Это наиболее сложный и одновременно наиболее ценный вид упражнений, так как их выполнение подразумевает использование спонтанной речи. Послетекстовые упражнения часто содержат задания на высказывание своего мнения, то есть задания, подготавливающие к диалогу.

Таким образом, в ходе рассмотрения специфики обучения слушанию и восприятию речи со слуха на начальном этапе, мы убедились, что возрастные особенности младших школьников требуют поиска адекватных способов обучения аудированию, и в силах учителя с помощью аудиовизуальных средств и путём подбора разнообразных упражнений сделать этот трудоёмкий процесс увлекательным и интересным.

1.4. Обучение аудированию с помощью видеофильмов

Среди теоретических и практических проблем, поднимаемых методикой иностранного языка, проблема коммуникативной компетенции и способов её достижения является одной из наиболее актуальных. В самом общем виде под коммуникативной компетенцией понимают способность решать средствами иностранного языка актуальные для учащегося задачи общения в бытовой, учебной, производственной жизни, умение учащегося пользоваться фактами языка и речи для реализации общения. Считается, что учащийся владеет коммуникативной компетенцией, если он в условиях прямого или опосредованного контекста успешно решает задачи взаимопонимания и взаимодействия с носителем изучаемого языка в соответствии с нормами и традициями культуры этого языка [Азимов 2009: 98].

Овладеть коммуникативной компетенцией на английском языке, не находясь в стране изучаемого языка, весьма непросто. Поэтому важной задачей учителя является создание реальных и воображаемых ситуаций общения на уроке иностранного языка, используя для этого различные методы и приёмы работы. Именно здесь и приходят на помощь учебные видеофильмы [Барменкова 1997: 5].

В реальных условиях восприятие и понимание иноязычной речи со слуха сочетается с тем, что мы видим говорящего, его мимику, жесты, выражение лица, внешность в целом, и видим его окружение, обстановку, в которой он находится. В учебных условиях мы тоже видим собеседника при непосредственном общении, но при слушании аутентичного материала визуального контакта нет. Видео же даёт нам возможность слушать аутентичную речь и визуально воспринимать говорящего и окружающего его обстановку. Оно приближает нас к реальным условиям аудирования. Восприятие и переработка информации воплощается в форме слухо-зрительного синтеза, который лёг в основу целого направления в методике

преподавания иностранных языков и послужил базой для создания и разработки аудиовизуального метода преподавания иностранных языков. Опыт исследования процессов аудирования показывает, что даже при двукратном прослушивании текста без визуальных опор уровень понимания значительно ниже, чем при одноразовом аудировании видеодокумента. В целом, процесс аудирования с опорой на видеофильм отличается заметным повышением мотивации, большей ситуативностью и коммуникативностью, высокой степенью наглядности и, как следствие, информативности, более легким пониманием [Крысанова 2011: 109].

Раскроем перечисленные особенности и преимущества видео как средства обучения аудированию:

- При просмотре видеофильма задействованы сразу два анализатора – зрительный и слуховой, а значит обучающийся получает гораздо больше информации за единицу времени, чем при прослушивании аудиозаписи, когда задействован только слуховой канал. Зрительный ряд позволяет лучше запомнить языковые структуры, расширить вокабуляр и стимулирует развитие речевых навыков и навыков аудирования [Планкова 2011: 195].

- Видеофильмы играют большую роль в реализации мотивационной функции, во-первых, благодаря эффекту соприсутствия, сопереживания при наблюдении демонстрируемых на экране явлений, а, во-вторых, благодаря той радости открытия, которую испытывает учащиеся в результате успешного самостоятельного решения учебных методических задач. Речь здесь идёт о самомотивации, когда фильм интересен сам по себе, и мотивации, которая достигается тем, что ученику понимает язык, который изучает [Крысанова 2011: 109].

- Использование видеофильма способствует развитию различных сторон психической деятельности учащихся, и прежде всего, внимания и памяти. Во время просмотра в классе возникает атмосфера совместной познавательной деятельности. В этих условиях даже невнимательный ученик становится внимательным. Для того чтобы понять содержание фильма, учащимся

необходимо приложить определенные усилия. Так непроизвольное внимание переходит в произвольное, а интенсивность внимания оказывает влияние на процесс запоминания. Помимо памяти, наличие зрительного ряда способствует интенсификации и других механизмов аудирования [Планкова 2011: 196].

- Ещё одним очевидным достоинством видеофильма является сила впечатления и эмоционального воздействия на учащихся. Поэтому важно, чтобы педагог обращал внимание на формирование у учащихся личностного отношения к увиденному [Барменкова 1997: 6].

- Видеофильм имеет важное воспитательное значение. Он знакомит с историей, культурой, традициями, обычаями и нравами, современной жизнью страны изучаемого языка [Новосельцева 2010: 110].

Для того чтобы аудиовизуальный метод обучения был эффективен, учителю необходимо правильно подойти к критериям отбора аутентичных видеоматериалов [Гарза 1990: 72-73]:

- Видео должно содержать нужный лингвистический материал, отобранный в соответствии с учебными целями. Если речь идёт о развитии коммуникативной компетенции, такой лингвистический материал должен отвечать критериям современности, полезности и правильности. Правильность, в данном случае, не сводится к грамматической нормативности, а подразумевает коммуникативную норму, то есть неправильной считается норма, которая приводит к нарушению общения.

- Видео должно быть тематически интересным. Выбор темы зависит от профиля аудитории (возраст, родной язык обучаемых и т.д.), а также от уровня практического владения языком. Особого внимания заслуживают цели изучения языка и потребности обучаемого, так как именно эти цели и потребности определяют способы и приёмы обучения.

- Независимо от жанра, он должен не только увлекать своей темой, но и иметь чёткую композицию – содержать начало, середину и конец. Сюжетная определённость и законченность необходимы для поддержания интереса и

внимания обучаемых во время повторного просмотра видеофрагмента и, следовательно, для успешной отработки материала.

- Следует отдавать предпочтение видеофильмам, которые передают особенности национального менталитета и национального общения, отражают элементы культуры.
- Наконец, следует учитывать и такие факторы, как продолжительность видео, качество звукового и художественного оформления, художественная ценность [Планкова 2011: 194].

Просмотр видеозаписи на уроке в отличие от домашнего просмотра телепрограмм – это активный процесс. Организатором и инициатором его выступает учитель. Работа с видео, как и работа с аудиоматериалами, включает три этапа: преддемонстрационный (pre-viewing), демонстрационный (while-viewing), постдемонстрационный (post-viewing). На преддемонстрационный этапе необходимо мотивировать учащихся, снять возможные трудности восприятия текста и подготовить учащихся к успешному выполнению задания путём вопросов, прогнозирующих содержание текста. Цель второго этапа: уяснение учащимися содержания фильма, активизация речемыслительной деятельности учащихся. На третьем этапе организуется речевая творческая деятельность учащихся [Савицкая 2011: 152].

Таким образом, видеофильм является эффективным средством обучения аудированию на уроках иностранного языка: просмотр видеофильмов способствуют повышению производительности учебного процесса, расширению словарного запаса и развитию внимания учащихся, а также создаёт благоприятные условия для формирования коммуникативной компетенции школьников.

Итак, в настоящей главе были рассмотрены основные теоретические вопросы, связанные с обучением аудированию учащихся младших классов.

Аудирование - самостоятельный вид речевой деятельности, в самом общем смысле означает процесс восприятия и понимания речи со слуха. В

процессе аудирования происходит напряженная работа психических и умственных систем; с психологической точки зрения процесс аудирования представляет собой следующий механизм: 1) процесс восприятия речи; 2) процесс узнавания; 3) процесс понимания. Основными механизмами аудирования являются речевой слух, память, механизм вероятностного прогнозирования и артикулирование.

Практика показывает, что аудирование является одним из самых трудных видов речевой деятельности и именно с ним у учащихся связано большинство проблем и неудач. Однако анализ явлений, затрудняющих восприятие речи на слух, позволяет правильно отобрать материал, используемый для обучения аудированию, и разработать систему упражнений, направленных на то, чтобы обучить учащихся преодолению трудностей.

В период младшего школьного возраста интенсивно развиваются и качественно перестраиваются все сферы развития ребёнка: меняется его режим дня, выстраиваются отношения с новыми социальными группами; ведущей деятельностью становится учение. Также претерпевают изменения и все основные познавательные процессы: мышление, память, внимание, восприятие, воображение.

Специфика обучения аудированию на начальном этапе заключается в том, что в этот период закладывается перцептивная и артикуляторная база видов речевой деятельности, формируются слухопроизносительные навыки. Пластичность природного механизма усвоения языка детьми раннего возраста, имитационные способности, любознательность, а также отсутствие внутреннего языкового барьера создаёт благоприятные предпосылки для формирования аудитивных навыков.

Использование видеоматериалов в процессе обучения иностранным языкам способствуют интенсификации учебного процесса и создают благоприятные условия для формирования коммуникативной компетенции школьников. Видео даёт нам возможность слушать аутентичную речь и

визуально воспринимать говорящего и окружающего его обстановку. Оно приближает нас к реальным условиям аудирования. Процесс аудирования с опорой на видеофильм отличается заметным повышением мотивации, большей ситуативностью и коммуникативностью, высокой степенью наглядности и, как следствие, информативности, более легким пониманием. Для того чтобы аудиовизуальный метод обучения был эффективен, учителю необходимо правильно подойти к критериям отбора аутентичных видеоматериалов. Видео должно содержать нужный лингвистический материал, отобранный в соответствии с учебными целями, быть тематически интересным, соответствовать возрастным особенностям обучающихся, а также их уровню практического владения языком.

ГЛАВА 2. РАЗРАБОТКА МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ АУДИРОВАНИЮ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МУЛЬТФИЛЬМА «ЗВЕРОПОЛИС»

2.1 Методика и этапы работы с мультфильмом «Зверополис» при обучении аудированию в начальной школе

На основе обобщенного теоретического опыта использования видеоматериалов при обучении аудированию мы решили разработать алгоритм работы с видеофильмом на английском языке. Наша задача состояла в том, чтобы на основе анализа литературы разработать упражнения и задания, используемые при обучении аудированию с использованием видеофильма «Зверополис» - мультипликационного полнометражного фильма, снятого компанией Уолт Дисней Пикчерз.

Картина вышла на экран в 2016 году, имела грандиозный успех в ряде стран и большие кассовые сборы. Мультфильм «Зверополис» рассказывает историю жизни красивых и смысленных животных. Зверополис – это цветущий город, в котором травоядные особи и хищники пребывают вместе, живут в мире и согласии. Главная героиня – жизнерадостная зайчиха Джуди Хоппс. Именно она задаёт весь характер ленты, она провоцирует детей совершать лишь добрые поступки и всегда поступать по правде и справедливости. Джуди работает офицером полиции и пытается доказать своим большим и более крупным коллегам, что она может раскрывать серьезные и опасные преступления.

Главное достоинство мультфильма «Зверополис» — яркие реалистичные картины природы и живые персонажи. Чтобы добиться большего реализма в изображении обитателей звериного города, съемочная группа даже предприняла путешествие в Африку с целью изучения естественной среды обитания и повадок их прототипов. В центре внимания зрителей мультфильма находятся несколько главных и второстепенных

персонажей, которые помогают детям познать основы английского языка. Все действующие лица были озвучены носителями языка. Методически важно и то, что интерес к мультфильмам не ослабевает при многократных просмотрах. Это помогает поддерживать внимание к неоднократно предъявленному учебному материалу и обеспечивает эффективность восприятия.

Несомненными достоинствами мультипликационного видеофильма «Зверополис» являются:

- аутентичность;
- эмоциональное воздействие на обучаемых;
- современный язык;
- фильм имеет воспитательную и эстетическую ценность;
- сюжет фильма соответствует возрастным особенностям учащихся;
- в фильме содержатся элементы юмора, также вызывает интерес привлекательная графика.

Продолжительность выбранного нами мультфильма составляет 99 минут. Мы разделили его на относительно самостоятельные смысловые эпизоды (в общей сложности получилось 19 эпизодов); продолжительность каждого из них составляет 5-6 минут. Мы уже отмечали, что школьники на первых порах обучения ещё не очень умеет сосредоточиваться на длительном просмотре видео, поэтому мы рекомендуем прорабатывать не более одного эпизода за урок – так, на наш взгляд, процесс обучения будет наиболее эффективным. Смотреть мультсериал рекомендуется строго по порядку.

Как мы отмечали ранее, в структуре видеозанятия для обучения аудированию традиционно выделяют три этапа: преддемонстрационный, демонстрационный, постдемонстрационный. При работе с мультфильмом «Зверополис» необходимо следовать этим этапам.

Напомним, целью преддемонстрационного этапа является мотивирование учащихся, снятие возможных трудности восприятия текста и подготовка

учащихся к успешному просмотру видеофильма, а также к выполнению упражнений на демонстрационном и постдемонстрационном этапах.

На преддемонстрационном этапе мы знакомим учащихся с сюжетом эпизода. Считается, знание учащимися примерного содержания видеофильма поспособствует лучшему его усвоению и пониманию. Особенно это актуально для учащихся начальных классов. При первом знакомстве с мультфильмом мы рассказываем учащимся о главных героях, даём их характеристику и описание. Будет полезно, если учитель распечатает изображения персонажей и продемонстрирует их перед просмотром мультфильма. Начиная со второго эпизода, учитель рассказывает только о персонажах, которые не встречались в предыдущих эпизодах.

На преддемонстрационном этапе вводится лексика, которая необходимая для понимания фильма и предназначенная для активного владения. Новая лексика вводится перед просмотром каждого эпизода (Приложение 1). Особое внимание уделяется фразеологизмам и идиоматическим выражениям. Не следует работать с учащимися над теми неизвестными словами и словосочетаниями, которые могут быть поняты ими из контекста и не влияют на понимание сюжетной линии кинофрагмента. С одной стороны, это развивает у учащихся языковую догадку, а с другой – способствует преодолению боязни встречи с неизвестными словами в понятном контексте.

Лексика преподносится учащимся не в готовом виде: указывается английское слово и определение на английском языке. Детям необходимо догадаться, что данное слово означает. В случае затруднения учитель даёт подсказки, например, показывает употребление слова в контексте. Если и после подсказок ученики не разгадали значение слова, то учитель сам даёт перевод. Новые слова учащиеся записывают в словарь.

Ещё один способ работы с лексикой мы использовали при разработке предтекстовых упражнений к третьему эпизоду (Приложение 1). Учащимся необходимо соотнести английские фразы и их русские эквиваленты. При

разработке этого задания мы старались применять принцип доступности: если мы просим соотнести словосочетания, то предполагается, что хотя бы одно из слов, входящих в это словосочетание, знакомо ребёнку.

Для отработки устойчивых и идиоматических выражений мы использовали упражнения следующего вида (Приложение 1):

Соотнесите слова, чтобы образовалось словосочетание:

Be	care
Stand	Zootopia
Take	care
Get	careful
Go	along
Move to	up

На предпросмотровом этапе учитель также освежает в памяти учащихся основные грамматические конструкции, которые наиболее часто встречаются в эпизоде. Например, перед просмотром второго эпизода мы повторяем правило образование множественного числа, перед просмотром шестого эпизода – степени сравнения прилагательных, а перед просмотром восьмого – глагол-связку «to be» (Приложение 1).

Цель демонстрационного этапа – уяснение учащимися содержания фильма, активизация речемыслительной деятельности учащихся. На демонстрационном этапе учащиеся должны выполнять упражнения, для того чтобы просмотр фильма был направлен именно на понимание речи, а не на яркий сюжет. В качестве таких упражнений, мы предлагаем следующие:

- заполните пропущенные слова в предложениях;
- расположите реплики героев в правильном порядке, чтобы получился диалог;
- соотнесите высказывание героя и ответ на это высказывание.

Лучше всего, если задания к видеофильму будут напечатаны на карточках и перед просмотром фильма будут раздаваться на столы учащимся. Каждый из учащихся сможет внимательно ознакомиться с

заданием и оно будет восприниматься как индивидуальное. Это является хорошей мотивацией и опорой для того, чтобы учащиеся успешно выполнили задания.

На начальном этапе обучения английскому языку видео следует показывать не менее 2-х раз. Если учитель видит, что многие учащиеся не поняли большую часть эпизода, следует показать фрагмент с выключенным звуком, для того, чтобы учитель сам прокомментировал его, но обязательно на английском языке, а потом показать фрагмент ещё раз.

Последемострационные упражнения проверяют степень понимания учащимися информации, которая содержится в тексте, степень проникновения в общее содержание или детали, а также упражнение на высказывание своего отношения к прослушанному [Маслыко 2004: 289-291]. Упражнения на постдемонстрационном этапе направлены на организацию творческой речевой деятельности учащихся.

Учащимся предлагается ответить на вопросы (Приложение 1):

- Did Judy like her new room?
- Are Judy's neighbours quiet?
- How many mammals' cases do they have?
- What duty was assigned to the Judy?
- Was Judy top of her class in the academy?

В качестве постдемонстрационных упражнений мы использовали также упражнения типа «true or false». Учащимся предлагаются для работы ряд утверждений. Задача учащихся – определить верно ли утверждение; если утверждение ошибочно, его необходимо исправить так, чтобы оно стало верным (Приложение 1).

- Mrs. and Mr. Otterton have 2 children.
- Mr. Otterton has been missing for 15 days.
- Emmitt is an artist.
- Juddy Hopps popped the fox.

После просмотра некоторых эпизодов учащимся предлагается самим

придумать верные и ложные утверждения по содержанию эпизода. В ряде заданий ребятам даны заведомо ложные утверждения. Им необходимо исправить ошибки.

Упражнения, где в которых учащимся необходимо определить, кто из персонажей произнёс ту или иную реплику, мы тоже отнесём к посдемонстрационным:

Кому принадлежат эти слова?

The only thing we have to fear is fear itself.

Congratulations, Officer Hopps.

We're real proud of you, Judy.

We have bears to fear too.

I've been working for this my whole life.

Такие упражнения были использованы при работы со вторым, пятым, восьмым эпизодами (Приложение 1).

Наиболее сложными, но в то же время наиболее интересными, являются упражнения, направлены не просто на контроль понимания содержания, а на развитие коммуникативных и творческих способностей. После просмотра второго эпизода учащимся предлагается составить диалог по теме, после шестого – описать ситуацию, которая изображена на картинке (Приложение 1).

На заключительном этапе работы с мультфильмом учащиеся делятся своими впечатлениями, говорят, что им понравилось, а что нет. Мы можем закольцевать работу над мультфильмом костюмированной сценкой под песню из мультфильма, которая звучит в начале и конце.

В связи с тем, просмотр всех девятнадцати эпизодов мультфильма требует достаточно большого количества времени, мы рекомендуем вынести этот вид работы на факультативные занятия или использовать его в классах с расширенным количеством часов на изучение английского языка на уроке раз в неделю.

2.2. Анализ результатов применения технологии на практике

Опытно-экспериментальная работа по апробации разработанного нами комплекса упражнений учащимися была проведена на базе МАОУ СОШ №44 города Екатеринбурга. Эксперимент был организован как обучающий и продолжался три недели.

На первом этапе эксперимента мы отобрали экспериментальную и контрольную группы. Нами были отобраны параллели 4-ых классов, изучающие иностранный язык. Каждая группа включала в себя 16 человек. Исследование проводилось в течение 3-х недель. Мы акцентировали внимание на том, чтобы классы были типичными по наполняемости и уровню сформированности аудитивных навыков. Для того, чтобы оценить уровень сформированности навыков и умений аудирования у учащихся, мы провели стартовую контрольную работу (Приложении 2).

Таблица 1

Сравнительная таблица результатов написания контрольной работы до начала эксперимента учащимися контрольной и экспериментальной групп

Оценка «5» (количество учащихся)		Оценка «4» (количество учащихся)		Оценка «3» (количество учащихся)		Оценка «2» (количество учащихся)		% качества знаний	
Эксп. Группа	Конт. Группа	Эксп. группа	Конт. группа	Эксп. группа	Конт. группа	Эксп. группа	Конт. группа	Эксп. группа	Конт. группа
3	4	6	5	4	5	3	2	56	56

Результаты контрольной работы показали, что уровень сформированности аудитивных навыков и умений у учащихся контрольной и экспериментальной группы оказался примерно одинаковым. Таким образом,

мы обеспечили примерное равное состояние групп по уровню обученности к началу эксперимента.

На следующем этапе мы перешли непосредственно к апробацию методической разработки к мультфильму «Зверополис» (Приложение 1). О методике работы с этой разработкой мы подробно рассказали в предыдущем параграфе. При работе с экспериментальной группой мы применяли видеоматериалы; на каждом уроке учащиеся смотрели эпизод из мультфильма «Зверополис» и выполняли упражнения (на предпросмотровом, просмотровом и послепросмотровом этапах). Обучение в контрольной группе проходило в привычном режиме.

Заключительным этапом экспериментальной работы был анализ результатов проведенного исследования. Для того, чтобы оценить уровень сформированности навыков и умений аудирования у учащихся в экспериментальной и контрольной группах мы провели ещё одну контрольную работу (Приложении 3).

Таблица 2

Сравнительная таблица результатов написания контрольной работы после проведения эксперимента учащимися контрольной и экспериментальной групп.

Оценка «5» (количество учащихся)		Оценка «4» (количество учащихся)		Оценка «3» (количество учащихся)		Оценка «2» (количество учащихся)		% качества знаний	
Эксп. группа	Конт. группа	Эксп. группа	Конт. группа	Эксп. группа	Конт. группа	Эксп. группа	Конт. группа	Эксп. группа	Конт. группа
6	4	6	5	4	6	0	1	75	56

Мы видим, что результаты написания контрольной работы в экспериментальной группе оказался выше, чем в контрольной. Процент качества знаний у учащихся экспериментальной группы повысился уровень

восприятия иноязычной речи на слух, о чем можно судить по реакции на устные команды учителя; повысился уровень монологической речи учащихся. Результаты эксперимента показывают, что уровень качества успеваемости учащихся на начальном и завершающем этапах эксперимента изучения иностранного языка разный.

Таким образом, мы можем сказать, что выполнение упражнений из разработанного нами методического пособия к мультфильму «Зверополис» положительно сказалось на аудитивных умениях и навыках учащихся.

Итак, в настоящей главе мы описали технологию обучения аудированию английского языка учащихся начальных классов с использованием мультфильма «Зверополис», а также проанализировали результаты применения технологии на практике.

«Зверополис» – мультипликационного полнометражного фильма, снятого компанией Уолт Дисней Пикчерз, вышел на экран в 2016 году. Основными достоинствами мультфильма являются аутентичность, эмоциональное воздействие на обучаемых, современный язык, воспитательная и эстетическая ценность, соответствие сюжета фильма возрастным особенностям учащихся.

Разработанные методические задания к мультфильму «Зверополис» позволяют проводить обучение аудированию на уроках английского языка в начальных классах школы. Мы постарались использовать разнообразные виды работ и упражнений по обучению аудированию, которые могли бы заинтересовать обучающихся и мотивировать их к дальнейшему изучению иностранного языка.

Результаты проведенного эксперимента показали, что выполнение упражнений из разработанного нами методического пособия к мультфильму «Зверополис» положительно сказалось на аудитивных умениях и навыках учащихся.

Заключение

Подводя итоги настоящего исследования, следует ещё раз подчеркнуть, что основное назначение иностранного языка как предметной области обучения состоит в овладении учащимися коммуникативной компетенцией. Умение общаться на иностранном языке не осуществимо без умения воспринимать иноязычную речь на слух. В настоящей дипломной работе мы подробно изучили сущность такого вида деятельности как аудирование. Аудирование – самостоятельный вид речевой деятельности, в самом общем смысле означает процесс восприятия и понимания речи со слуха. В процессе аудирования происходит напряженная работа психических и умственных систем. Аудирование является одним из самых трудных видов речевой деятельности и именно с ним у учащихся связано большинство проблем и неудач. Однако анализ явлений, затрудняющих восприятие речи на слух, позволяет правильно отобрать материал, используемый для обучения аудированию, и разработать систему упражнений, направленных на то, чтобы обучить учащихся преодолению трудностей.

Изучив индивидуальные особенности учащихся начальной школы, мы пришли к выводу, что младший школьный возраст является наиболее эффективным для обучения аудированию. В период младшего школьного возраста интенсивно развиваются и качественно перестраиваются все сферы развития ребёнка: меняется его режим дня, выстраиваются отношения с новыми социальными группами; ведущей деятельностью становится учение. Также претерпевают изменения и все основные познавательные процессы: мышление, память, внимание, восприятие, воображение.

Специфика обучения аудированию на начальном этапе заключается в том, что в этот период закладывается перцептивная и артикуляторная база видов речевой деятельности, формируются слухопроизносительные навыки. Пластичность природного механизма усвоения языка детьми раннего возраста, имитационные способности, любознательность, а также отсутствие

внутреннего языкового барьера создаёт благоприятные предпосылки для формирования аудитивных навыков.

Нами было установлено, что умение аудирования формируется более успешно, когда звуковые и зрительные каналы поступления информации используются во взаимодействии, что облегчает для учащихся восприятие звучащей речи и даёт возможность судить о сказанном полнее, чем при раздельном поступлении сообщений. Использование видеоматериалов строится преимущественно на наглядном восприятии информации, создает прототип иноязычной среды и помогает овладеть коммуникативной компетенцией на иностранном языке, не находясь в стране изучаемого языка.

Эффективность использования видеоматериала при обучении речи зависит не только от соответствия видео целям и задачам урока, но и от того, насколько рационально организована структура видеозанятия. На каждом этапе урока с использованием видеофильма рекомендуется использовать разнообразные и специфические для этапа виды заданий и упражнений, позволяющие упрощать процесс восприятия и понимания.

Всё это позволило нам разработать методическое пособие для обучения аудированию на основе мультфильма «Зверополис», с помощью которых мы можем проводить обучение аудированию на уроках английского языка в начальных классах школы. Результаты проведённого эксперимента показали, что выполнение упражнений из разработанного нами методического пособия к мультфильму «Зверополис» будут способствовать более эффективному и результативному обучению аудированию, так как видеоматериалы представляют собой образцы аутентичного языкового общения, создают атмосферу реальной языковой коммуникации, делают процесс усвоения иноязычного материала более интересным и эмоциональным.

Вместе с тем следует отметить, что проблема влияния аудиовизуального метода на изучение иностранного языка требует продолжения исследования. Это обусловлено тем, что нельзя заранее определить состояние процесса влияния видеоматериалов на изучение

иностранного языка, при котором можно было бы утверждать, что он завершен и его цель достигнута. Представленное нами исследование нельзя считать исчерпывающим, оно представляет собой лишь один из возможных вариантов решения большой и многоаспектной проблемы обучения аудированию на уроках иностранного языка в начальной школе.

Библиографический список

1. Абдурахманов Р.А. Возрастная психология: онтогенез психических процессов и личности человека. – М.: Современный Гуманитарный Университет, 1999. – 68 с.
2. Азимов Э.Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Э.Г. Азимов, А.Н. Щукин. – М.: Издательство ИКАР, 2009. – 448 с.
3. Апетян М. К. Психологические и возрастные особенности младшего школьника // Молодой ученый. — 2014. — №14. — С. 243-244. [Электронный ресурс] — URL: <https://www.moluch.ru/archive/73/12457> (дата обращения: 04.07.2018).
4. Барменкова О.И. Эффективные приемы обучения английскому языку: Пособие для учителя – Пенза: ПЕНЗА, 1997 – 84 с.
5. Бирюкова Е.А. Обучение аудированию на уроках английского языка в начальной школе / Pedagogical Journal. – 2015. – №6 – с.83-95 [Электронный ресурс] –URL: <http://www.publishing-vak.ru/file/archive-pedagogy-2015-6/6-biryukova.pdf> (дата обращение 01.07.2018)
6. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – М.: АСАДЕМА, 2006. – 336 с.
7. Гарза, Г. Д. Лучше раз увидеть.? (Видео в обучении иностранным языкам) / Г.Д. Гарза, М.Д. Лексич // Русский язык за рубежом. – 1990. – № 3. – С.71–76.
8. Гез, Н. И. О факторах, определяющих успешность аудирования ино-язычной речи / Н. И. Гез // Иностранные языки в школе. — 1977. — № 5. — С. 35–41.
9. Говорун С.В. Развитие навыков и умений аудирования востоковедов, изучающих английский язык: дис. ... канд. пед. наук. – СПб., 2015. – 270 с.
10. Гонина О.О. Психология младшего школьного возраста. Учебное

пособие. – М.: ФЛИНТА, 2015. – 272 с.

11. Данилов М.А. Умственное воспитание // Сов. Педагогика. – 2004. – № 12. – 70-86 с.

12. Елухина Н.В. Обучение аудированию в русле коммуникативно-ориентированной методики // Иностранные языки в школе. – 1989. – № 2. – С. 28-36.

13. Елухина Н.В. Основные трудности аудирования и пути их преодоления // Общая методика обучения иностранным языкам: Хрестоматия / под. ред. И.Л. Бим, А.А. Леонтьева – М.: Русский язык, 1991. – 358 с.

14. Жинкин Н. И. Речь как проводник информации. – М.: Наука, 1982. – 159 с.

15. Зимняя И.А. Психология обучения неродному языку. – М.: Русский язык, 1989. – 219 с.

16. Ибакаева, Е. К. Особенности аудирования младших школьников // Известия Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена. – 2009. - № 102. - С. 180-183

17. Конышева А. В. Современные методы обучения иностранному языку. – Минск: ТетраСистемс, 2004. – 176 с.

18. Корчажкина О. М. Алгоритмизация универсальных учебных действий при выполнении заданий по чтению и аудированию в формате «да / нет / в тексте не сказано» // Иностранные языки в школе. – 2017. – С. 42-55.

19. Кручинин В.А. Психология развития и возрастная психология: учебн. пос. для вузов / В.А. Кручинин, Н.Ф. Комарова. – Н. Новгород: ННГАСУ, 2016. – 219 с.

20. Крысанова Н.Ю. Использование видеосопровождения при обучении аудированию на уроках немецкого языка // Вестник Тамбовского университета. – 2011. – №8. – С. 109-114

21. Кулагина И. Ю. Возрастная психология: Полный жизненный цикл развития человека. Учебное пособие для студентов высших учебных заведений/ И.Ю. Кулагина, В.Н. Коллюцкий. — М.: ТЦ «Сфера», 2001. – 464с.

22. Кураев Г.А. Возрастная психология. Курс лекций./ Г.А. Кураев, Е.Н. Пожарская. – Ростов-н/Д: УНИИ валеологии РГУ, 2002. – 146 с.
23. Лихоманова Л. Ф. Возможности использования видео в процессе обучения иностранному языку//Л.Ф. Лихоманова, И.Л. Серышева // Материалы научно-методической конференции Северо-западного института управления. – 2011. – № 1. – С. 193-200.
24. Маслыко Е. А., Бабинская П. К., Будько А. Ф., Петрова С. И. Настольная книга преподавателя иностранного языка. Справочное пособие. – 9-е изд., стереотип. – Минск: «Вышэйшая школа», 2008. – 517 с.
25. Мирзаева Н. А. Необходимые условия для усвоения и запоминания учебного материала у учащихся // Молодой ученый. — 2014. — №6. — С. 811-813. [Электронный ресурс] — URL: <https://moluch.ru/archive/65/10669/> (дата обращения: 06.07.2018)
26. Михалева Л.В. Использование современных средств наглядности при обучении иностранному языку./Л.В. Михалёва, Н.М Терехина // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2013. № 6 (24): в 2-х ч. Ч. I. – С. 146-149.
27. Мятова М.И. Использование видеофильмов при обучении иностранному языку в средней общеобразовательной школе // Иностранные языки в школе. – 2006. – №4. – С.31-32
28. Нагулин Д.Ю. Трудности, возникающие при обучении аудированию // Вестник КАСУ. – 2005. – №2. – С.25-31 [Электронный ресурс] – URL: <http://www.vestnik-kafu.info/journal/2/44> (дата обращения: 03.07.2018).
29. Новосельцева Н.Н. Использование художественных видеоматериалов на занятиях по английскому языку в вузе. // Технология обучения иностранным языкам в неязыковых вузах: VI Межвузовская научно-практическая конференция (Ульяновск, 3 февраля 2010 года) : сборник научных трудов / под. ред. Н.С. Шарафутдинова.– Ульяновск: УлГТУ, 2010. – 214 с.
30. Палагина Н. Н. Психология развития и возрастная психология: учебное

пособие для вузов. – М.: Московский психолого-социальный институт, 2005. – 288 с.

31. Пассов Е. И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. – М.: Рус. яз., 1989. – 276 с.

32. Пассов Е. И. Основы коммуникативной теории и технологии иноязычного образования: методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного / Е.И. Пассов, Н.Е. Кузовлева. — М.: Русский язык. Курсы, 2010. — 568 с.

33. Планкова В.А. Практический аспект проблемы использования видеофильмов при обучении аудированию на старшей ступени обучения // «Magister Dixit» — научно-педагогический журнал Восточной Сибири – № 4 (11) – С.189-199 [Электронный ресурс]. URL: <https://cyberleninka.ru/article/v/prakticheskiy-aspekt-problemy-ispolzovaniya-videofilmov-pri-obuchenii-audirovaniyu-na-starshey-stupeni-obucheniya> (дата обращения: 06.07.2018)

34. Савинов Е.С. Примерная основная образовательная программа образовательного учреждения. Начальная школа. — М.: Просвещение, 2010. — 191 с.

35. Рогова Г.В., Верещагина И.Н. Методика обучения английскому языку на начальном этапе в средней школе: Пособие для учителя./Г.В. Рогова, И.Н. Верещагина – М.: Просвещение, 1988. – 224 с.

36. Рогова Г.В. О некоторых путях повышения мотивации изучения иностранных языков у школьников в IV-VII классах./ Г.В. Рогова, З.Н. Никитенко // Иностранные языки в школе. – 1988 – № 6. – С.77-82.

37. Савицкая Н.С. Использование аутентичных видеоматериалов при формировании навыков говорения на занятиях по иностранному языку/ Н.С. Савицкая, М.Д. Даниленко // Филологические науки. Вопросы теории и практики – 2011. – №2. – С. 152-153.

38. Синева Ю. О. Обучение аудированию на начальных этапах обучения иностранному языку / Ю. О. Синева, О. А. Крапивкина // Вестник

- Иркутского Государственного Технического Университета, 2015. – № 10. – С.245-249 [Электронный ресурс] –URL: <https://www.cyberleninka.ru/article/v/obuchenie-audiovaniyu-na-nachalnyh-etapah-obucheniya-inostrannomu-yazyku> (дата обращения: 06.07.2018).
39. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: пособие для студентов пед. вузов и учителей – М.: Просвещение, 2006. – 239 с.
40. Петровский А.В. Возрастная и педагогическая психология. Учеб. пособие для студентов пед. ин-тов – М.: Просвещение, 1973 – 288 с.
41. Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования/ М-во образования и науки Рос. Федерации. - М.: Просвещение, 2010. - 31 с.
42. Филатов В.М. Методика обучения иностранным языкам в начальной и основной общеобразовательной школе: Учебное пособие для студентов педагогических колледжей / В.М. Филатов, В.П. Белогрудова, Т.Е. Исаева [и др.] / под ред. В.М. Филатова. – Ростов-на-Дону: Феникс, 2004. – 416 с.
43. Хрипкова А.Г. Возрастная физиология и школьная гигиена /А.Г. Хрипкова, М.В. Антропова, Д.А. Фарбер. – М.: Просвещение, 1990. – 319 с.
44. Чеснокова М.П. Методика преподавания русского языка как иностранного: учеб. пособие – М.: МАДИ, 2015. – 132 с.
45. Чикишева О. В. Психолого-педагогические особенности детей младшего школьного возраста // Проблемы и перспективы развития образования: материалы II Междунар. науч. конф. (г. Пермь, май 2012 г.). — Пермь: Меркурий, 2012. — С. 90-92.. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.moluch.ru/conf/ped/archive/58/2267/> (дата обращения: 26.06.2018).
46. Чугунова К.А. Формирование интереса к учебной деятельности / К.А. Чугунова, С.О. Щелина // Молодой ученый. — 2016. — №2. — С. 825-828 [Электронный ресурс]. URL: <https://www.moluch.ru/archive/106/25301/> (дата обращения: 12.07.2018).
47. Шапатина О. В. Психология развития и возрастная психология: учебно-

методический комплекс для специальности 030301.65./ О.В. Шапатина, Е.А. Павлова – Самара: Изд-во «Универс-групп», 2007. – 204 с.

48. Шаповаленко И.В. Возрастная психология (Психология развития и возрастная психология). – М.: Гардарики, 2005. – 349 с.

49. Щукин А. Н. Обучение иностранным языкам. Теория и практика: Учебное пособие для преподавателей и студентов. 2-е изд., испр. и доп. – М.: Филоматис, 2006. – 480 с.

50. Эльконин Д.Б. Школьное обучение – его особенности // Возрастная и педагогическая психология: Хрестоматия: Учеб. пособие для студентов высших учебных заведений / под ред. И.В. Дубровиной, А.М. Прихожан, В.В. Зацепина. М.: Издательский центр «Академия», 1999. – С.67-74

Episode 1
(00.00-00.05.50)

Pre-viewing

1. Learn the following words and word combinations. Give their Russian equivalents:

English word	Meaning	Russian version
<i>Predator</i>	an animal that kills and eats other animals	
<i>Prey</i>	an animal, bird that is hunted and eaten by another animal	
<i>Hunter</i>	a person who hunts wild animals or an animal that other hunts other animals for food	
<i>Mammal</i>	a type of animal that drinks milk from its mother's body when it is young	
<i>give up</i>	to stop trying to do something	
<i>scared</i>	afraid	
<i>to be going to be</i>	to intend to do something	

While-viewing

2. Fill in the missing words:

A world where were _____predators.

One day the world was divided in two _____ predator and _____prey.

I don't _____be a lonely hunter anymore.

I can make the world_____.

I can going to be a police _____.

Post-viewing

3. Mark the sentences T (true) or F (false):

Bunny is going to be a hunter.

The world was divided in two: vicious prey and meek predator.

Zootopia is a place where our ancestors first joined together and declared that anyone can be anything.

Judy's mother and father want Judy to be a police officer.

4. Characterize/describe one of the following characters:



Episode 2

(00.05.51-00.10.10)

Pre-viewing

1. Match to make phrases:

go	of
listen	talking
come	up
stop	away
to be proud	on

2. Write the plurals:

Singular	Plural
wolf	
bear	
fox	
lion	
weasel	
bunny	

While-viewing

3. Put the sentences into the correct order to make the dialogue:

Assistant Mayor Bellwether: It's a real proud day for us little guys.

Assistant Mayor Bellwether: Congratulations, Officer Hopps.

Mayor: It is my great privilege to officially assign you to the heart of Zootopia: Precinct One. City Center.

Mayor: Bellwether, make room, will you? Come on. Okay, officer Hopps. Let's see those teeth.

Judy Hopps: I won't let you down. This has been my dream since I was a kid.

Post-viewing

4. Whose are these words?

The only thing we have to fear is fear itself.

Congratulations, Officer Hopps.

We're real proud of you, Judy.

We have bears to fear too.

I've been working for this my whole life.

5. Do role-play the dialogue: you are Judy; your partners are Judy's parents.

Parents don't want Judy to be a police officer.

Episode 3
(00.10.11-00.16.40)

Pre-viewing

1. Match the phrases in English and Russian:

welcome to Zootopia	не потеряйте ваш ключ
I don't care	простите
shut up	добро пожаловать в Зверополис
come on	Вы готовы сделать мир лучше?
excuse me	замолчи
I can handle one	ну давай!
don't lose your key	мне всё равно
You ready to make the world a better place?	я могу взяться за это

2. Circle the odd one out in these groups of words:

sorry	excuse	apologize	welcome
rickety	luxury	greasy	crazy
otter	polar bear	animal	elephant
fold	neck	mouth	teeth
can	need	should	lose

While-viewing

3. Listen and complete the song:

I messed up tonight

I lost another fight

I still _____ but I'll just start again

I keep falling down

I keep on hitting the ground

I always get up now to see what's next

Birds don't just fly

They_____and get up
Nobody learns without getting it wrong
I won't _____, no I won't give in
Till I reach the end
And then I'll start again
No I _____
I wanna try everything
I wanna try even though I _____
Look how far you've come
You_____your heart _____ love
Baby you've done enough take a deep breath
Don't _____ yourself _____
Don't need to run so fast
Sometimes we come last but we _____
I'll _____ making those new mistakes
I'll _____ making them every day
Those new mistakes

Post-viewing

4. Answer the questions:
- Did Judy like her new room?
- Are Judy's neighbours quiet?
- How many mammals' cases do they have
- What duty was assigned to the Judy?
- Was Judy top of her class in the academy?

Episode 4
(00.16.41-00.21.47)

Pre-viewing

1. Learn the following words and word combinations. Give their Russian equivalents.

English word	Meaning	Russian version
<i>expire</i>	if a period of time when someone has a particular position of authority expires, it ends	
<i>adorable</i>	someone or something that is adorable is so attractive that they fill you with feelings of love	
<i>look for</i>	to try to find something that you have lost, or someone who is not where they should be	
<i>pal</i>	a close friend	
<i>change</i>	the money that you get back when you have paid for something with more money than it costs	
<i>grow up</i>	to develop from being a child to being an adult	

2. Match to make sentences:

Keep	the line.
What are you	my head
Are you	talking about?
You're holding up	the change
We reserve the right	kidding me?
I'd lose	to refuse service to anyone.

While-viewing

3. Fill in the missing words:

Got to be about the worst _____.

I don't have my _____.

You're _____ the line.

Hey, you're gonna have to _____ your _____ like everyone else, meter maid.

You want to be an elephant. You be an _____.

I simply want to buy a _____ for my little boy.

We reserve the right to _____ to anyone.

Post-viewing

4. Describe this moment. What happened?



Episode 5 **(00.21.48-00.26.02)**

Pre-viewing

1. Match to make phrases:

Be	care
Stand	Zootopia
Take	back
Get	careful
Go	along
Move to	up

2. Before watching characterize Nick with one adjective and try to prove your answer.



While-viewing

3. Match sentences to complete the dialogue

What with the color?	It's called a hustle, sweetheart. And I'm not a liar. He is.
Hey, no kiss bye-bye for daddy?	Really? For what?
Well, I stood up for you and you lied to me. You liar!	Right. And that's not wet cement.
All right, slick Nick, you are under arrest.	The color? Uh, that's red wood
I'm not a dumb bunny.	You kiss me tomorrow!

Post-viewing

4. Who says these lines – Judy or Nick?

No one tells me what I can or can't be.

Get your popsicles.

It's called a hustle, Sweetheart.

I'm not a dumb bunny.

You can only be what you are.

Well, I stood up for you and you lied to me

5. After watching characterize Nick with one adjective and try to prove your answer. Did you change your adjective?

Episode 6
(00.26.03-00.30.40)

Pre-viewing

1. Match to make sentences.

Wait for	another day.
I am	she wishes you were dead.
Everyone's so nice and feel	on the force.
Tomorrow's	a real cop.
My mummy says	like I'm really making difference.
It's the safest job	in pursuit.

2. Complete the table

Normal	Comparative	Superlative
long		
	worse	
		safest
big		
sweet		

While-viewing

3. Help Judy answer parents' questions:

M: Oh, there she is! Hi, sweetheart!

D: Hey there, Jude the dude. How was your first day on the force?

J: _____

M: Yeah? Everything you ever hoped?

J: _____

D: Wait a second. Holy cripes, Bonnie, look at that.

M: Oh, my sweet heaven! Judy, are you a meter maid?

J: _____

M: Oh, it's the safest job on the force!

D: Oh, she's not a real cop. Our prayers have been answered!

M: Glorious day!

D: Oh, meter maid! Meter maid! Meter maid! Meter maid! Meter maid!

J: _____

M: That's right you get some rest.

D: Those meters aren't gonna maid themselves.

M: Bye-bye.

Post-viewing

4. Correct the mistakes.

Carrots for two.

It's the most dangerous job on the force.

Find me if you can.

Come to mummy.

I love your eyes.

Wait for a police officer.

Little donut.

Episode 7
(00.30.41-00.34.44)

Pre-viewing

1. Learn the following words and words combination. Give their Russian equivalents:

English word	Meaning	Russian version
<i>to fired</i>	to force someone to leave their job	
<i>assign</i>	to give someone a particular job or make them responsible for a particular person or thing	
<i>rodent</i>	a type of small animal that has long sharp front teeth, for example a mouse	
<i>jazz</i>	to make something more lively, exciting, or interesting	
<i>witnesses</i>	someone who sees a crime, accident, or other event happen	
<i>resign</i>	to officially announce that you have decided to leave your job or organization	
<i>abandon</i>	to leave someone, especially someone you are responsible for	
<i>reckless</i>	not caring or worrying about the possible bad or dangerous results of your actions	

2. Put the words in the correct order to make sentences:

The Popped I weasel.

Guy got I bad .

Parked job putting ticket cars your.

Been ten has husband days missing for my.

Mam busy are detectives our.

While-viewing

3. Fill in the missing words:

Mrs.Otterdon: Chief Bogo, please. Five minutes of ____ _____. Please. I'm sorry, sir.

Officer Clawhouser: I tried to stop her. She is _____. I got to sit down.

Chief Bogo: Ma'am, as I've told you, we're _____ everything we can.

Mrs. Otterton: My _____ has been missing for ten days. His name is Emmitt Otterton.

Chief Bogo: Yes, I know.

Mrs. Otterton: He's a florist we have _____ beautiful children. He would never just disappear.

Chief Bogo: Ma'am, our detectives are very _____.

Mrs. Otterton: Please. There's got to _____ my Emmitt.

Judy Hopps: I will _____ her.

Mrs. Otterton: Oh, thank you. _____ you. _____ you, little bunny. Take this. Find my Emmitt. Bring him home to me and my babies, please.

Chief Bogo: Mrs. Otterton, please _____ here.

Mrs. Otterton: Of course. Oh, thank you both so much.

Post-viewing

4. Mark the sentences T (true) or F (false):

Mrs. and Mr. Otterton have 2 children.

Mr. Otterton has been missing for 15 days.

Emmitt is an artist.

Juddy Hopps popped the weasel.

Episode 8
(00.34.45-00.40.02)

Pre-viewing

1. Complete the table in your own words.

elephant	beaver	otter	
white	silver	green	
tie	vest	slacks	
day	week	decade	

2. Complete the sentences with am, are or is. Guess what this episode will be about.

Hello! It ___ me again.

Nicolas Wilde, you ____ under arrest.

I ___ just a dumb bunny, but we ____ good at multiplying.

And time _____ money.

Unfortunately, lying on a federal form ____ a punishable offense.

It ___ my words against yours.

While-viewing

3. Match sentences to complete the dialogue

It's not exactly a place for, uh...a cute little bunny.	Huh? Oh, for sure, we're a naturalist club.
Do you know him?	Ha! For what? Hurting your feelings?
Ohh! You are naked!	I make 200 bucks a day, Fluff.
Nicholas Wilde, you are under arrest.	I know everybody.
This is important, sir. I think your \$10 worth of popsicles can wait.	Don't call me cute. Get in the car.

Post-viewing

4. Whose are these words?

Hey, it's Officer Toot-Toot

Haven't seen him in a couple of week

Oh! You are naked!

I have no memory of this beaver.

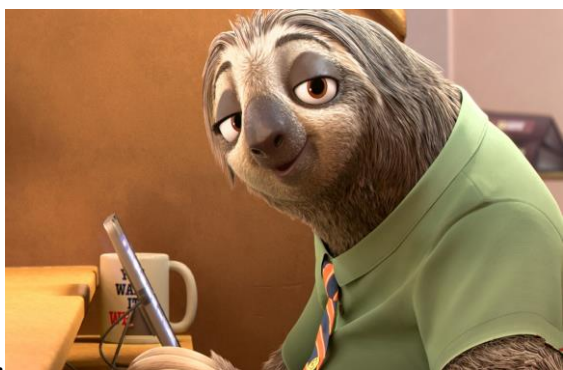
Okey. You are the boss.

Episode 9

(00.40.03-00.45.37)

Pre-viewing

1. Before watching characterize this character with one adjective and try to prove your answer.



2. Match the phrases in English and Russian:

keep somebody on a hook	ленивец
run the plate	трёхгорбый верблюд
sloth	беременная
to be in a hurry	час пик
three-humped camel	держат кого-то на крючке
pregnant	ордер
warrant	пробить номер
rush hour	торопиться

While-viewing

3. Match sentences to complete the dialogue

You can't keep me on hook forever	Nice to see you too
What do you call a three-humped camel?	It does. 100%
Flash, it's nice to see you	Are you saying that because he's a sloth he can't be fast?
Does seeing me fail somehow make you feel better about your own sad, miserable life?	Not forever. Well, I only have 36 hours to solve this case.
You said this was going to be quick!	I don't know

Post-viewing

4. Answer the questions:

Is Flash the fastest guy in DMV?

Did Judy return pen to Nick?

What do you call a three-humped camel?

Why is Judy angry?

Episode 10

(00.45.38-00.50.34)

Pre-viewing

1. Match the phrases in English and Russian:

misunderstanding	доверять
Oh, My God	требование
crime scene	скунс
trust	недопонимание
request	о, Боже
wedding	место преступления
skint	доверять

While-viewing

2. Fill in the missing words:

Carrots, if your otter was here he had a very_____.

What did you do that made Mr. Big so _____.

I welcome your_____.

We break_____ together.

Oh, Daddy! It's time for _____.

I will take your kindness and pay it _____

Post-viewing

3. Whose are these words?

Mime! She is a mime.

Say hello to Gram-mama.

She's the bunny that saved my life yesterday.

You disrespected me.

4. Characterize Mr. Big with one adjective and try to prove your answer. Why do they name him Mr. Big?



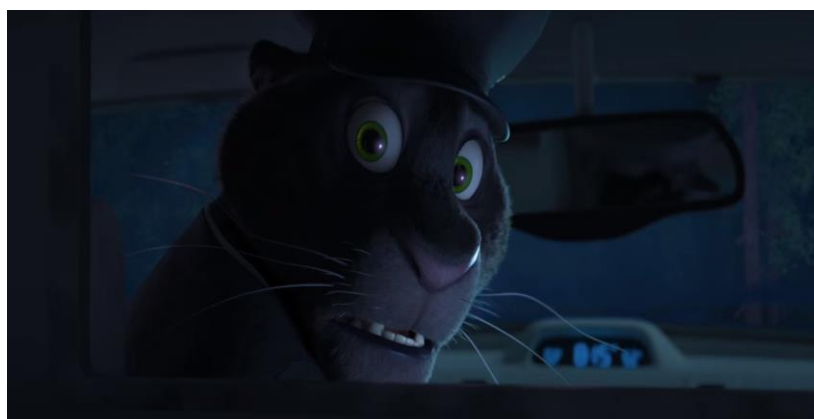
Episode 11
(00.50.35-00.55.24)

Pre-viewing

1. Learn the following words and word combinations. Give their Russian equivalents:

English word	Meaning	Russian version
yell	to shout or say something very loudly, especially because you are frightened, angry, or excited	
deep down	if you know or feel something deep down, you secretly know or feel it even though you do not admit it	
attack	to deliberately use violence to hurt a person or damage a place	
savage	very violent and cruel	
evolved	developed certain physical features jealous	

2. Before watching characterize this animal. Is it prey or predator, strong or weak, big or little, angry or kind.



While-viewing

3. Match sentences to complete the dialogue:

Carrots, you saved my life	No, you, what
Because he was attacked	You should be asking what happened to me
But he's a sweet little otter	No, he attacked
I'm gonna let go	Well. That's what we do at ZPD
We just wanna know what happened to emmitt Otteron	Hmm. My child, we maybe evolved but deep down we are still animals.

Post-viewing

4. Complete the sentences:

_____ is a Mr. Big's florist.

_____ was attacked.

_____ is a Mr. Big' driver.

_____ saved Nick's life.

_____ lives in Rainforest District.

Episode 12
(00.55.25-01.00.49)

Pre-viewing

1. Learn the following words and words combination. Give their Russian equivalents:

<i>brave</i>	dealing with danger, pain, or difficult situations with courage	
<i>loyal</i>	always supporting your friends, principles, country	
<i>helpful</i>	providing useful help in making a situation better or easier	
<i>badge</i>	a small piece of metal, cloth, or plastic with picture or words on it, worn to show rank, membership of group, support for a political idea	
<i>crack</i>	to find the answer to a problem or manage to understand something that is difficult understand	

While-viewing

2. Fill in the missing words:

Chief Bogo: Well, this should be _____.

Judy: I thought this was just a missing _____ but it's way bigger. Mr. Otterton did not just _____. I believe he and this jaguar they went savage, sir.

C.: Savage? This isn't the Stone Age, Hopps. Animals don't _____.

J.: I thought so, too, until _____ this. What? He was right here.

C.: The «savage jaguar»?

J.: Sir, I know what I saw. He almost _____ me.

C.: Or, may be any aggressive _____ looks _____ to you, rabbit. Let's go.

Post-viewing

3. Correct the mistakes:

I learned one things that day.

When I was 5 I all wanted to do was join the Junior Ranger Scouts.

What she said was «yes».

I, Nickolas Wilde, promise to be cruel and violent.

4. Characterize Nick now. Discuss the dream of his childhood. Also tell about his attitude at Judy. Whose turn you on?



Episode 13
(01.00.50-01.05.23)

Pre-viewing

1. Match the phrases in English and Russian:

sheep wool	это так волнительно
cotton candy	узнать, обнаружить
this is so exited	овечья шерсть
glorified secretary	конфеты из хлопка
cancel	такой пушистый
find out	отменить
so fluffy	хваленый секретарь

2. Fill in the missing words:

It's like _____.

I never get to do anything this _____.

But he did me this _____

We just need to get into the traffic _____

But you're the Assistant _____

You're gonna start _____

While-viewing

3. Whose are these words:

Oh, mutton chops.

And clear my afternoon. I'm going out.

Sheep never let me get into close.

Well, look at you junior Detective.

You know, I think you'd actually make a pretty good cop.

4. Draw one of the character and describe it.

Episode 14
(01.05.24-01.10.20)

Pre-viewing

1. Match to make the phrases

keep	forward
claw	out
come	in a rush
hand	marks
great	a secret
sweep	idea
to be	the area

2. Complete negative sentences and questions:

I am impressed _____

Everybody is dead. _____

I am nervous. _____

I am ruined. _____

While-viewing

3. Match sentences to complete the dialogue:

Enough! I don't want excuses, Doctor! I want answer.	Sir, I need to go now. Security! Sweep the area.
What? What do you mean «biology»?	What? Can I swim? Yes, I can swim. Why?
Someone's here.	Well, am I a cop? No. No, I am not.
Can you swim?	Mayor Lionheart, please. We're doing everything we can.
You should be there with me. We did this together.	The only animals going savage are predators.

Post-viewing

4. Write down 5 True/False statements about episode.

Episode 15
(01.10.21-01.15.39)

Pre-viewing

1. Match the phrases in English and Russian:

hunting instinct	жертва
meanwhile	средство защиты
victim	дополнить, конкретизировать
you know what I mean	ДНК
repellent	тем временем
DNA	охотничий инстинкт
to elaborate	ты знаешь, что я имею в виду

While-viewing

2. Fill in the missing words:

Reporter: What can you _____ us _____ the animals that went savage?

Judy: Well, the animals i _____, um...Are there all different species?

Yes. Yes, they are.

R.: Okay, so what is the _____?

J.: Oh, all we know is that they are all members of _____ family.

R.: So, predator are the only ones _____?

J.: That is ac...Yes, that is _____. Yes.

R.: Why? Why is this _____?

J.: We still don't know. It have something to do with biology.

R.: What do _____ by that?

J.: A biological component. You know something in their _____.

Post-viewing

3. Whose are these words?

Was I okay

I knew it.

That's not my Emmitt.

Please give me back the Zootopia I love.

They're gonna move me to records.

4. Correct the mistakes.

Zootopia is an ordinary place.

Preys are the only one going savage.

Judy is from Rainforest District.

Nick said that Nick was his enemy.

Episode 16

(01.15.40-01.19.40)

Pre-viewing

1. Match to make phrases:

make	chef
major	much credit
Pasrty	hard
give somebody	jerk
on	difference
work	time

While-viewing

2. Match sentences to complete the dialogue:

Why did I think could make a difference	Yep. It sure is. We work with him now.
Is that Gideon Grey?	I'm so...What did say?
My family always just called them Night Flowers.	Not one bit.
You catch any of that, Bon?	Don't give yourself so much credit, Hopps.
Gideon Grey. I'll darned	Because you're trier that's why.
I am not a hero. I came here to make the world a better place but I think I prove it.	Hey, Judy. I'd just like to like to say I'm sorry for the way I behaved in my youth.

Post-viewing

3. Answer the questions:

Who is Judy parents' partner?

Why did Judy quit?

What are making predators go savage?

4. Characterize Gideon Grey now. Try to prove your answer.



Episode 17
(01.19.41-01.25.26)

Pre-viewing

1. Learn the following words and words combination. Give their Russian equivalents:

English word	Meaning	Russian version
<i>irresponsible</i>	doing careless things without thinking or worrying about the possible bad result	
<i>blame</i>	to say or think that someone or something is responsible for something bad	
<i>suffer</i>	to experience physical or mental pain	
<i>godmother</i>	a woman who promises at a baptism ceremony to help a child, and to teach him or her Christian values	
<i>steal</i>	to take something that belongs to someone else	
<i>ram</i>	an adult male sheep	

While-viewing

2. Fill in the missing words:

I think someone is targeting predators on purpose and making them _____. _____.

I know you never forgive me and I don't _____.

I really just _____.

Anything you need, I _____.

Don't worry, Carrots,. I'll let you _____.

Post-viewing

3. Whose are these words:

I got movies that haven't even been released.

I'm gonna name her Judy.

Are you just trying to steal the pen?

And the godmother to my future granddaughter.

4. Write down 5 True/False statements about episode.

Episode 18

(01.25.27-01.30.00)

Pre-viewing

1. Match to make phrases:

speed	on
super	out
hold	accomplished
find	job
mission	up

2. Before watching characterize Assistant Mayor Bellwether with one adjective and try to prove your answer.

While-viewing

3. Match sentences to complete the dialogue:

Speed up, Nick! Speed up!	I'm not gonna leave you behind.
How did you know where to find us?	Oh, except for this
Get it Bogo.	We need to get this to ZPD
We've lost it all	Theirs is another train coming.
What are you doing? You rust up trapped here.	I'll go ahead and I'll take that case know.

Post-viewing

4. Characterize Assistant Mayor Bellwether now. Did you change your opinion?

Episode 19
(01.30.27-01.36.41)

Pre-viewing

1. Match the phrases in English and Russian:

headline	предрасположенный
predisposed	виновный
weapon	превосходный
guilty	отрицать
deny	заголовок
perfect	оружие

While-viewing

2. Fill in the missing words:

Well, you should have just _____ on the carrot farm, huh?

So that's it? Prey fears _____ and you stay in _____.

It's called _____, sweetheart.

When I was a kid I thought Zootopia was this perfect _____.

Real life is _____.

Try to make _____ a better place.

Post-viewing

3. Whose are these words?

I did like you.

Fear always works.

Blood! Blood! Blood and death!

We all make mistakes.

You know you love me.

4. Do you like this animated film? How are you feeling? Tell about your impression.



Pre-listening

1. Have you got any pets?
2. It will be difficult for you to understand the following words so write down their translation:

Look after – заботиться

Already – уже

Promise – обещать

Quiet – тихий, спокойный

While-listening

3. Fill in the missing words.

Mother: Really? What is _____?

Pete: Mum, Jimmy has got a new _____.

Pete: Yes, it's _____ nice.

Mother: What! _____?

Mother: But, Pet, we already have a cat, _____ and a rabbit!

Mother: Yes, I know. But who looks after the animals we have at home?
Me!

Pete: But a tortoise is different. It doesn't _____ much and it's quiet...

Pete: A tortoise. Can we get one, _____?

Mother: I don't know, Pete. You've got to _____ to your father...

Pete: I promise to look after the tortoise. I'll _____ it and clean it.

Post-listening

4. Make a short story about your pet or your favourite animal and present it at the next lesson.

Pre-listening

1. It will be difficult for you to understand the following words so write down their translation:

To come off – снять

A blast of wind – порыв ветра

To shiver – дрожать

Powerful – сильный

While-listening

2. Fill in the missing words.

Sun and _____ sit together in the sky. “I’m more _____ than you!” says Wind. “I don’t think so,” says Sun. “See that boy in the _____?” says Wind. “Let’s see who can get his hat to come off.” Wind (4) _____ and blows. The _____ shivers and holds on to his hat. Sun says, “I’ll try.” Sun simply _____ down on the boy. Soon the boy gets so _____ that he takes his hat off. “A warm smile is often more powerful than a blast of wind,” says _____.

Post-listening

3. Choose the right sentence.

- Sun is more powerful than wind.
- Sun and wind try to take a boys’ scarf off.
- The boy doesn’t take his hat off.

4. Retell this story